

DESTINATION

Soulac-sur-Mer



CÔTÉ NATURE

Nature / Natur

DÉCOUVERTES

Discoveries / Entdeckungen

ACTIVITÉS

Activities / Aktivitäten

PRODUITS LOCAUX

Local products / Lokale Produkte

RESTAURANTS

Restaurants / Restaurants

SORTIES

Going out / Ausgehen

COMMERCES

Shops / Geschäfte

INFORMATIONS PRATIQUES

Practical information / Praktische Informationen





CHATEAU CARMENÈRE

www.chateau-carmenere.fr

Famille Richard-BARRAUD

Propriétaire-Récoltant

Envie d'une expérience authentique et pleine de sens ?

Partez à la rencontre d'un vigneron local !

Vignerons depuis 5 générations, nous vous accueillons en personne au Château Carmenère, pour vous faire partager notre passion par la découverte de notre gamme de vins.

Les vins rouges en AOP Médoc : savant assemblage du Cabernet-sauvignon, du Merlot et de celui qui a fait la particularité du Château, l'utilisation d'un cépage ancien : **La Carménère**. Nos vins rouges sont épicés, fins et rares.

Découvrez également notre bouleversant vin blanc «Le Blanc de Laubespine» cépage Blanc de Noir pure Cabernet-sauvignon et la douceur de notre vin rosé «L'Envy rosé».

**OUVERT
TOUTE L'ANNÉE**

Visite, dégustation gratuites et vente directe

Ganzjährig geöffnet.
Kostenlose Besichtigung /
Weinprobe und Direktverkauf.

Open all year round.
Free visit / tasting
and direct sale.

Nombreuses
animations
en saison !

MEDOC
MÉDOC-HAUT MÉDOC



Château CARMENÈRE
20 Chemin de Lourret
33 340 QUEYRAC - FRANCE
Tel : +33(0)6 52 70 63 28
+33(0)6 73 87 93 31
chateaucarmenere@free.fr

L'alcool est dangereux pour la santé. À consommer avec modération - Crédit photo : Freepik.

Sommaire

05

MÉDOC
ATLANTIQUE

28

DÉCOUVERTES
Discoveries / Entdeckungen

53

PRODUITS LOCAUX
Local products / Lokale Produkte

64

INFOS PRATIQUES
Practical information
Praktische Informationen

13

SOULAC-
SUR-MER
Town / Stadt

37

ACTIVITÉS
Activities / Aktivitäten

54

BARS &
RESTAURANTS
Bars and restaurants
Bars und Restaurants

23

CÔTÉ NATURE
Nature / Natur

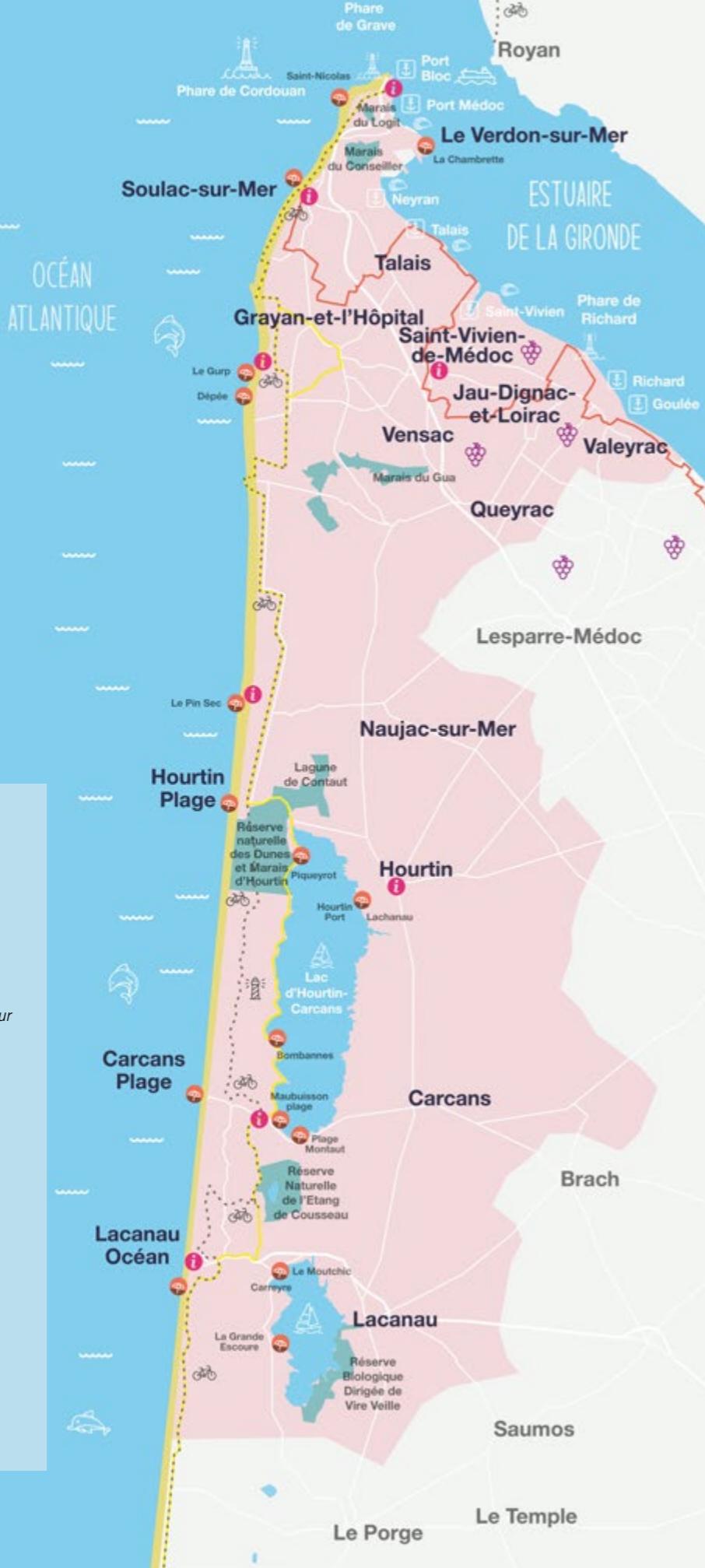
47

CHÂTEAUX
Vineyards / Weingüter

58

COMMERCES
& SERVICES
Shops and services / Geschäfte und
Dienstleistungen





	VÉLOYSSÉE EuroVelo 1 / EuroVelo 1
	CHEMIN DE SAINT-JACQUES-DE-COMPOSTELLE Santiago de Compostela / Santiago de Compostela
	CHEMIN D'AMADOUR Way to Amadour / Weg nach Amadour
	PORT AUX HUÎTRES Oysters port / Austernhafen
	PHARE Lighthouse / Leuchtturm
	ANCIEN PORT DE PÊCHE Old Fishing port / Ehemaliger Fischerhafen
	OFFICES DE TOURISME Tourist offices / Tourismusbüros
	PLAGE SURVEILLÉE Supervised beach / Überwachter Strand
	VIGNOBLES Vineyards / Weinberge



L'Eden Aquitain

Médoc Atlantique vous étonnera par ses mille visages. L'immensité de cet espace vous en mettra plein la vue : le majestueux **phare de Cordouan**, la **forêt de pins** séculaires, les **110 km de plages** sauvages, les **vignobles** médocains, le **plus grand lac naturel d'eau douce de France**, le **plus grand estuaire d'Europe**, la faune et la flore de ses marais.

The Aquitaine Eden. Médoc Atlantique will amaze you with its thousand facets. The immensity of this area will impress you: the majestic Cordouan lighthouse, the forest of secular pines, the 110 km of wild beaches, the Médoc vineyards, the largest natural freshwater lake in France, the largest estuary in Europe, the fauna and flora of its swamps.

Das Aquitaine Eden. Médoc Atlantique wird Sie mit seinen tausend Gesichtern in Erstaunen versetzen. Die Weite dieses Raumes wird Sie begeistern: der majestätische Leuchtturm von Cordouan, der jahrhundertealte Kiefernwald, die 110 km wilden Strände, die Weinberge des Médoc, der größte natürliche Süßwassersee Frankreichs, die größte Flussmündung Europas, die Fauna und Flora seiner Sumpfe.



LACANAU

Jamais comme ailleurs

1 ville, 3 ambiances

Never like anywhere else, 1 city, 3 atmospheres
Nie wie anderswo, 1 Stadt, 3 Atmosphären

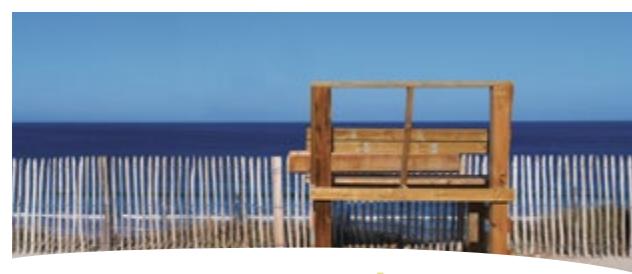


CARCANS-MAUBUISSON

La familiale

Entre océan, lac et forêt

The family one, between ocean, lake and forest
Die Familiäre, zwischen Meer, See und Wald



GRAYAN-ET-L'HÔPITAL

La passionnée

Entre patrimoine historique et grands espaces naturels

The passionate one, between history and wide open spaces
Die Leidenschaftliche, zwischen historischem Erbe und großen Weiten



HOURTIN

Recherche authentique

de simplicité océane, entre lac et forêt

Authenticity, ocean simplicity, between lake and forest
Authentizität, Einfachheit des Ozeans, zwischen See und Wald



SOULAC-SUR-MER

L'élégante

Avec ses villas 1900

The Elegant one, with its 1900' villas
Die Elegante, mit seinen Villen von 1900

13

communes au charme fou !

À Médoc Atlantique, chaque commune a son identité, son histoire, sa géographie et ses « petits trucs » en plus. D'un paysage à l'autre, vous y découvrirez une pléiade d'atmosphères en partant à la rencontre des habitants et amoureux des treize communes de la destination. Voici un petit avant-goût de vos vacances.

13 unbelievably charming communes!

In Médoc Atlantique, each town has its own identity, its history, its geography and its own "little quirks". As you move from one landscape to another and meet with the inhabitants of the 13 communes that make up this remarkable area, you will be immersed in a whole host of different atmospheres. Here is a little taste of your holiday.

13 reizvolle Gemeinden!

In der Region Médoc Atlantique hat jede Gemeinde ihre eigene Identität, Geschichte, Geographie und zudem das „gewisse kleine Etwas“. Von einer Landschaft zur anderen entdecken Sie eine Vielzahl von Atmosphären bei den Begegnungen mit den Einwohnern und den Liebhabern der vierzehn Gemeinden dieses Reiseziels. Hier ein kleiner Vorgeschmack auf Ihren Urlaub.



NAUJAC-SUR-MER

La naturelle

Avec sa plage mythique du Pin Sec

The natural one, with its legendary beach called Pin Sec.
Die Natürliche mit seinem legendären Pin Sec Strand



VENSAC

L'authentique

De la nature aux traditions

The authentic one, from nature to traditions
Die Authentische, von der Natur zu den Traditionen



LE VERDON-SUR-MER

La iodée

Terre entre océan et estuaire

The iodized one, land between ocean and estuary
Die Jodierte, Land zwischen Ozean und Mündung



TALAIS

La poétique

Avec son charmant petit port aux huîtres

The poetic one, with its charming little oysters port
Die Poetische mit seinem charmanten kleinen Austernhafen



SAINT-VIVIEN-DE-MÉDOC

L'épicurienne

Du marché traditionnel aux fermes aquacoles

The hedonist one, from the traditional market to aquaculture farms
Die Feinschmeckerin, vom traditionellen Markt bis hin zu Aquakulturbetrieben



JAU-DIGNAC-ET-LOIRAC

La bucolique

Entre phare, carrelets et vue sur l'estuaire

The bucolic one, between lighthouse, «carrelet» and the estuary
Die Bükolische, zwischen Leuchtturm, «carrelet» und Blick auf die Mündung



QUEYRAC

La champêtre

Le pays des vins et des marais

The rural one, the land of wines and swamps
Die Ländliche, das Land der Weine und Sümpfe



VALEYRAC

La paisible

Avec son petit port et ses anciennes cabanes ostréicoles

The peaceful one, with its small port and its old oyster huts
Die Friedliche mit seinem kleinen Hafen und den alten Austernhütten

Les rendez-vous incontournables de la destination*

Médoc Atlantique events must-see* / Events. Die unverzichtbaren Daten des Reiseziels*

AVRIL

April / April

L'HOURCANCILLOISE

Course de 57 km de bike and run autour du lac d'Hourtin-Carcans.



FESTIVAL DU COURT THÉÂTRE

Le nouveau rendez-vous artistique au bord du lac, entre grands auteurs et créations.

The new artistic event on the lake, combining great authors and creations.

Das neue künstlerische Treffen am See, zwischen großen Autoren und Kreationen.

Carcans-Maubuisson / 18 et 19 mai

JUIN

June / Juni

SOULAC 1900

Un moment festif qui nous transporte en 1900.

A festive moment travelling back in time to the 1900's.

Ein festlicher Moment, der uns in der 1900er Jahre zurückversetzt.

Soulac-sur-Mer / 31 mai au 2 juin



LACANAU BEACH HANDBALL XPERIENCE

Tournoi international de beach handball dans un cadre de rêve !

International beach handball tournament in a dream setting!

Internationales Beachhandballturnier vor einer Traumkulisse!

Lacanau-Océan / 7 au 16 juin



LA BAMBINO FAIT SON SHOW

Le festival consacré aux enfants dans un lieu mythique d'Hourtin.

A festival dedicated to children in Hourtin.

Das den Kindern gewidmete Festival in Hourtin.

Hourtin-Port / 8 et 9 juin

JUILLET

July / Juli

FÊTE DU PHARE DE RICHARD

Journée festive à la Pointe du Médoc avec de nombreuses animations.

Festive day at the Pointe du Médoc with many activities.

Festlicher Tag an der Pointe du Médoc mit zahlreichen Animationen.

Jau-Dignac-et-Loirac / 21 juillet

D'ÉVÉNEMENTS UNIQUES !

Nocturne du Phare de Grave

Le Verdon-sur-Mer / 17 juillet

Le P'tit Montmartre

Saint-Vivien-de-Médoc / Tous les dimanches

La fête du Lac

Carcans-Maubuisson / 28 juillet

D'ÉVÉNEMENTS UNIQUES !

Nocturne du Phare de Grave

Le Verdon-sur-Mer / 17 juillet

Le P'tit Montmartre

Saint-Vivien-de-Médoc / Tous les dimanches

La fête du Lac

Carcans-Maubuisson / 28 juillet

CARAÏBOS LACANAU PRO

L'événement majeur du surf à Médoc Atlantique !
Compétition internationale depuis 1979.

The major surfing event in Médoc Atlantique!
International competition since 1979.

Das große Surf-Event im Médoc Atlantique!
Internationaler Wettbewerb seit 1979.

Lacanau-Océan / 12 au 18 août



AOÛT

August / August

FÊTES DE LA MER

Des moments festifs pour célébrer la mer.

Festive moments to celebrate the sea.

Festliche Momente, um das Meer zu feiern.

📍 Médoc Atlantique



LA RONDE DES PHARES

Parcours de 10 km à travers les paysages variés du Verdon-sur-Mer.

10 km race through the varied landscapes of Le Verdon-sur-Mer.

10 km lange Strecke durch die abwechslungsreiche Landschaft von Le Verdon-sur-Mer.

📍 Le Verdon-sur-Mer / 4 août

SEPTEMBRE

September / September

FÊTE DE LA FORêt (FEFOMM)

Une grande fête autour de la forêt, de l'environnement et des métiers du Médoc.

A great celebration of the forest, the environment and traditional jobs of Médoc area.

Ein großes Fest rund um den Wald, die Umwelt und die Berufe im Médoc.

📍 Carcans-Maubuisson / 7 et 8 septembre



NAUJAC BUS CAMP

Rassemblement de combis VW en mode sea, sun, music...

Meeting of VW combis in sea, sun and music style.

VW-Kombis-Versammlung im Modus See, Sonne, Musik ...

📍 Naujac-sur-Mer / 13 au 15 septembre



⊕ D'ÉVÉNEMENTS UNIQUES !

Marathon des Châteaux du Médoc

📍 Pauillac / 7 septembre

Fête de la Pirogue

📍 Lacanau / 7 et 8 septembre

SURF & GOLF TROPHY

Compétition originale qui rassemble deux disciplines phares à Médoc Atlantique.

An original competition that brings together two of Médoc Atlantique's leading disciplines.

Ein origineller Wettbewerb, der zwei Star-Disziplinen im Médoc Atlantique vereint.

📍 Lacanau / 28 et 29 septembre

NOVEMBRE

Novembre / November



GRAND PRIX DE L'ARMISTICE

Un rendez-vous de voile incontournable sur le magnifique plan d'eau d'Hourtin-Carcans.

A must-see sailing event on the magnificent stretch of water between Hourtin-Carcans.

Ein unverzichtbares Segelereignis auf dem herrlichen See von Hourtin-Carcans.

📍 Carcans-Maubuisson / 9 au 11 novembre

DÉCEMBRE

December / Dezember

LES MOUQAQUES D'HIVER

Les mounaques se mettent sur leur 31 pour les fêtes de fin d'année.

The mounaques dress up for the season's celebration.

Die Mounaques werfen sich für die Feiertage in Schale.

📍 Vensac / En hiver



À VENIR EN 2025

Coming in 2025 / Im Jahr 2025



GURP TT

Courses de moto sur sable entre océan et forêt. Étape du championnat de France.

Motorbike races on the sand between the ocean and forest. A French championship stage.

Motorradrennen auf Sand zwischen Atlantik und Wald. Etappe der französischen Meisterschaft.

📍 Grayan-et-l'Hôpital / En janvier

Tous les événements de la destination



Scannez moi!

Scan me!
Scannen Sie mich!

*Sous réserve de confirmation des dates et programmes

*Subject to confirmation of dates and programmes

*Vorbehaltlich der Bestätigung von Terminen und Programmen

VOTRE SÉJOUR

✓ Transport ✓ Hébergement ✓ Activités

se réserve sur

medoc-atlantique-travel.com



Soulac-sur-Mer

L'élégante

Soulac-sur-Mer est la **plus ancienne station balnéaire classée** de la presqu'île du Médoc. Riche d'histoire, elle séduit les amoureux du patrimoine, notamment par sa **basilique** inscrite sur la Liste du patrimoine mondial de l'UNESCO, ses bunkers et ses «**cinq cents**» **villas**.

The elegante one

Soulac-sur-Mer is the oldest listed seaside resort on the Médoc peninsula. Steeped in history, it will appeal to lovers of heritage, particularly with its basilica, a UNESCO World Heritage Site, its bunkers and its «five hundred» villas.

Die Elegante

Soulac-sur-Mer ist der älteste klassifizierte Badeort auf der Halbinsel des Médoc. Der geschichtsträchtige Ort begeistert alle Liebhaber von Kulturerbe, vor allem mit seiner Basilika, die zum UNESCO-Weltkulturerbe gehört, seinen Bunkern und seinen „fünfhundert“ Villen.

Océan Atlantique



Où Dormir ?

Partner accommodations
Partnerunterkünfte

CAMPINGS

Campsites / Campingplätze

1. **CAMPING MUNICIPAL LES OYATS** ★★
26 boulevard Guy Albospeyre • 05 56 09 78 54
2. **CAMPING PARADIS DES PINS** ★★★★
213 passe de Formose • 05 56 09 82 52
3. **DOMAINE LES CARRELETS DE SOULAC** ★★★★★
126 route des Lacs • 05 56 09 76 63
4. **LES GENÊTS** ★★★
43 bis boulevard Guy Albospeyre • 05 56 41 82 14
5. **SANDAYA SOULAC PLAGE** ★★★★
62 allée de la Négade • 05 56 09 87 27
6. **LE PALACE** ★★★★
65 boulevard Marsan de Montbrun • 05 56 09 80 22

HÔTELS

Hotels / Hotels

7. **HÔTEL DES PINS** ★★★
92 boulevard de l'Amélie • 05 56 73 27 27
8. **HÔTEL LA PINÈDE** ★★★
33 boulevard Guy Albospeyre • 06 63 01 77 88
9. **HÔTEL MICHELET PLAGE** ★★
1 rue Baguenard • 05 56 09 84 18
10. **LA DAME DE CŒUR**
103 rue de la Plage • 05 56 09 80 80
11. **L'ÉCUME DES JOURS** ★★
4 rue du Perrier de Larsan • 05 56 09 81 34

RÉSIDENCES DE TOURISME

Tourist residences / Ferienresidenzen

12. **PIERRE ET VACANCES - LES DUNES DU MÉDOC** ★★★
67 boulevard Marsan de Montbrun • 05 56 73 89 03
13. **GOÉLIA LE CORDOUAN** ★★
72 route les Lacs • 05 57 75 13 15

CHAMBRES D'HÔTE

Guesthouses / Gästezimmer

14. **L'Océanaise**
5 boulevard d'Ospedaletti • 06 01 15 68 04
15. **MAISON D'HÔTE 23**
23 rue Cardinal Donnet • 06 61 99 95 68
16. **VILLA LA MASCOTTE**
14 rue Cardinal Donnet • 06 17 82 41 61

HÉBERGEMENT COLLECTIF

Collective housing / kollektiver Unterkunft

17. **CENTRE DE SÉJOUR DES MJC DU TARN**
19 boulevard de l'Amélie • 05 56 09 87 33

Une station familiale

A family resort / Ein familienfreundlicher Urlaubsort

Tout à pied ou à vélo !

Beaucoup d'animations pour toute la famille, du club de plage aux nombreuses activités sportives, Soulac-sur-Mer est un paradis pour petits et grands. Traversé par la Vélodyssée, presque tout peut se faire à pied ou à vélo !

There is plenty of entertainment for the whole family, from beach clubs to sports activities: Soulac-sur-Mer is a paradise for young and old alike. Criss-crossed by the Vélodyssée cycle track, almost everything can be done on foot or by bike.

Viel Unterhaltung für die ganze Familie, Strandclubs oder sportliche Aktivitäten: Soulac-sur-Mer ist ein Paradies für Jung und Alt. Das Dorf wird von der Vélodyssée durchquert und man kann fast alles zu Fuß oder mit dem Fahrrad erledigen.

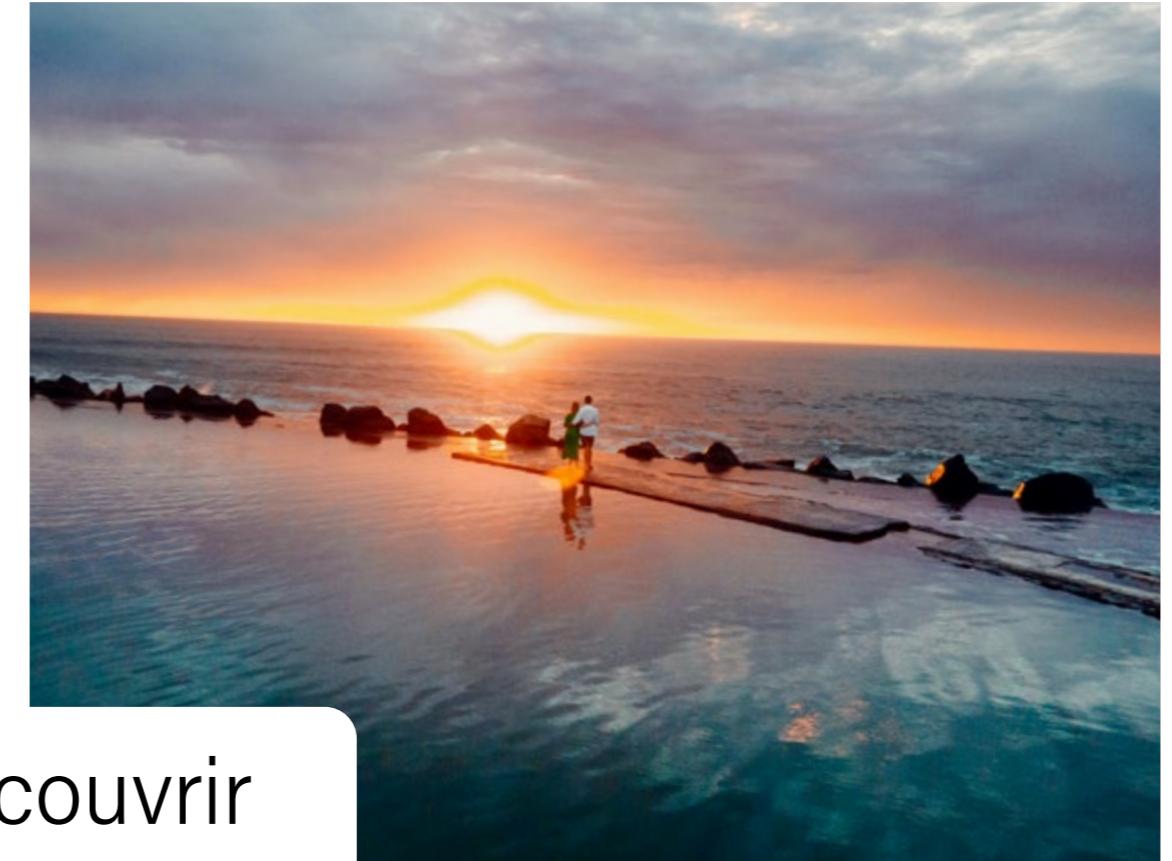


Qui dit Soulac-sur-Mer, dit plage de l'Amélie, située à l'écart du centre-ville au sud de la station balnéaire dans le hameau de l'Amélie. On y trouve une belle plage de sable fin avec quelques rochers, mais pas de danger ! Des brise-vagues ont été construits pour permettre aux petits et grands de se baigner en toute sécurité.



Soulac-sur-Mer is known for its Amélie beach, located at a slight distance from the town centre and to the south of the resort in the hamlet of Amélie. It is a beautiful sandy beach with a few rocks, but no danger! Wavebreakers have been built to allow young and old to swim in safety.

Soulac-sur-Mer ist für seinen Amélie-Strand bekannt, abseits des Stadtzentrums, südlich des Badeortes im Weiler von Amélie. Es gibt einen schönen Sandstrand mit einigen Felsen, die aber keine Gefahr darstellen! Wellenbrecher wurden gebaut, damit Jung und Alt sicher schwimmen können.



Découvrir

Au nord de Soulac-sur-Mer, ces «piscines» n'ont rien de naturel si ce n'est l'eau de mer qui y reste à marée basse. Les fortes vagues de l'océan se cassent sur les digues formant ces casiers ou bacs, mélange de sable et d'eau très calme et plutôt chaude.

Discover

To the north of Soulac-sur-Mer, these "pools" have nothing natural about them except for the sea water that remains there at low tide. The strong waves of the ocean break on the dikes forming these ponds, a mixture of sand and very calm and rather warm water.

Entdecken

Nördlich von Soulac-sur-Mer sind diese Schwimmbecken nicht natürlich, bis auf das Meerwasser, das bei Ebbe bleibt. Die starken Wellen des Ozeans brechen auf den Deichen und bilden diese Fächer oder Becken, eine Mischung aus Sand und sehr ruhigem, eher warmem Wasser.



Les bunkers

Mais pourquoi des bunkers ici ? Ce sont les vestiges du mur de l'Atlantique construit lors de la Seconde Guerre mondiale pour sécuriser l'accès à l'estuaire de la Gironde, à Bordeaux et sa base sous-marine.

Bunkers

But why are there bunkers here? These are the remains of the Atlantic Wall built during the World War II to secure access to the Gironde estuary, Bordeaux and its submarine base.

Bunkern

Aber warum gibt es hier Bunkern? Dies sind die Überreste des Atlantikwalls, der während des Zweiten Weltkriegs gebaut wurde, um den Zugang zur Gironde-Mündung, Bordeaux und seiner U-Boot-Basis zu sichern.



Les Villas

Les « **cinq cents villas** » en brique rouge et aux boiseries colorées, font partie intégrante du charme d'antan et créent l'harmonie de cette station typique de la **fin du XIX^e siècle**. C'est d'ailleurs grâce à la mode des bains de mer que la ville a connu ses premiers visiteurs et c'est durant les années 1860 à 1890 que furent édifiées les premières villas. L'arrivée du chemin de fer en 1874, avec « **le train de plaisir** » a, par la suite, permis à la cité balnéaire de prendre son essor.

The Villas

The "five hundred" red brick and coloured woodwork villas are an integral part of the charm of the past and create harmony in this typical late 19th century resort. It was thanks to the fashion for sea bathing that the town attracted its first visitors and the first villas were built between 1860 and 1890. The arrival of the railway in 1874, with the "train des plaisirs", ensured that the town flourished.

Die Villen

Die „fünfhundert Villen“ aus rotem Backstein und bunten Holzarbeiten sind ein integraler Bestandteil des damaligen Reizes und bilden die Harmonie dieses typischen Ferienortes des späten neunzehnten Jahrhunderts. Es ist auch der Mode des Meeresbadens zu verdanken, dass die Stadt ihre ersten Besucher empfang und in den Jahren 1860 bis 1890 die ersten Villen gebaut wurden. Die Ankunft der Eisenbahn im Jahr 1874 mit dem Vergnügungszug ließ den Badeort erblühen.

L'agenda & les marchés à Soulac-sur-Mer

Events and markets / Veranstaltungen und Märkte

À ne pas manquer

Liste non exhaustive.
Plus d'informations dans vos Offices de Tourisme et sur medoc-atlantique.com

- | | |
|--|--|
| ✓ Le Printemps de Soulac 30 MARS-1^{ER} AVRIL | ✓ Soulac fête la Mer 11 AOÛT |
| ✓ Fête du livre 12-14 AVRIL | ✓ Festival Soulac'n Jazz 23-25 AOÛT |
| ✓ Soulac 1900 31 MAI-2 JUIN | ✓ Festival National de courts-métrages FFCV 26-29 SEPTEMBRE |
| ✓ Fête de la musique 21 JUIN | ✓ Fête du livre OCTOBRE |
| ✓ Soulac roule ta caisse JUIN | |
| ✓ Fête nationale 14 JUILLET | |

Les marchés

> SOULAC-SUR-MER



MARCHÉ COUVERT

TOUTE L'ANNÉE

All year
Ganzjährig

Tous les jours / Everyday / Täglich

De 8h à 13h (du 01.04 au 30.06)
De 8h à 13h et de 18h à 20h (du 01.07 au 31.08)
De 8h à 13h (du 01.09 au 31.03 sauf le lundi à partir du 01.10)

Place du Marché

Market / Markt

MARCHÉ FORAIN

JUILLET - SEPTEMBRE

July - September
Juli - September

Tous les jours / Everyday / Täglich

De 8h à 14h

Place Nord et Sud du Marché

Craft market / Handwerksmarkt

MARCHÉ DES SAVEURS

JUILLET - DÉBUT SEPTEMBRE

July to early September
Juli bis Anfang September

Samedi / Saturday / Samstag

À partir de 18h

Place Aliénor d'Aquitaine

Night Market / Nachmarkt

MARCHÉ NOCTURNE D'ARTISANAT

JUILLET & AOÛT

July and August
Juli und August

Le mardi / Tuesday / Dienstag

Du 01.07 au 31.08

À partir de 18h

Rue du 8 Mai 1945 - Plage de l'Amélie

Night Market / Nachmarkt

FOIRE GASTRONOMIQUE

JUILLET & AOÛT

July and August
Juli und August

Toute la journée / All day / Den ganzen Tag

Un week-end en juillet et en août

De 10h à 19h30

Place Aliénor d'Aquitaine

Gastronomic fair / Gastronomiemesse

Les incontournables de Soulac-sur-Mer

The essentials / Die Unumgänglichen



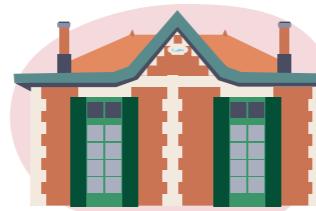
01

LA BASILIQUE NOTRE-DAME-DE-LA-FIN-DES-TERRES

inscrite sur la Liste du patrimoine mondial de l'UNESCO

The basilica
listed as a UNESCO World Heritage Site

Die Basilika
von der UNESCO zum Weltkulturerbe erklärt



03

LES BUNKERS DES ARROS

vestiges historiques de la Seconde Guerre mondiale

The Arros Bunkers
historical remains of the World War II

Die bunkern von Arros
historische Relikte aus dem Zweiten Weltkrieg



04

LE MARCHÉ COUVERT

au cœur du village ancien

The covered market
in the heart of the old village

Der Markt überdacht
im Herzen des alten Dorfes



02

LE VILLAGE ANCIEN

et ses 500 villas

The old village
and its 500 villas

Das Dorf ehemalige
und seine 500 Villen



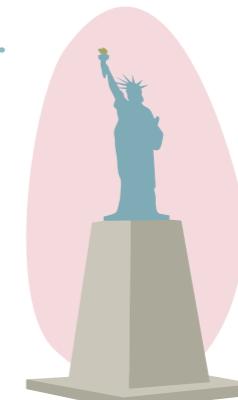
05

LA VÉLODYSSÉE ET LE CHEMIN SAINT-JACQUES-DE-COMPOSTELLE

Parcours traversant toute la destination

The Velodyssey and the Pilgrim's Way to Santiago de Compostela
Paths through the entire destination

Die Vélodyssée und der Jakobsweg
Wege, die durch das gesamte Reiseziel führen



06

LA STATUE DE LA LIBERTÉ

en commémoration de l'embarquement de La Fayette vers l'Amérique

The Statue of Liberty
commemorating La Fayette's embarkation to America

Die Freiheitsstatue
zum Gedenken an La Fayettes Aufbruch nach Amerika

07

LE QUARTIER DE L'AMÉLIE

à l'écart du centre-ville

The Amelie district
away from the city center

Das Amelie-Viertel
abseits des Stadtzentrums

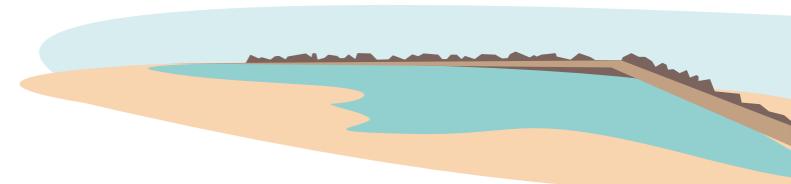


TERRA AVENTURA

jeu de piste en Géocaching

Terra Aventura
geocaching treasure hunt

Terra Aventura
geocaching-Schnitzeljagd



08

LES PISCINES DES ARROS

« bains » d'eau de mer

Les Arros pools
seawater «bath»

Les Arros Pools
Meerwasserbäder

27ème édition SunSka FESTIVAL

2·3·4 AOÛT
2024

27ÈME ÉDITION

DU SUNSKA FESTIVAL

RENDEZ-VOUS LES

2·3·4 AOÛT 2024

+ DE 40 GROUPES !

DOMAINE DÉPARTEMENTAL DE NODRIS
VERTHEUIL (33) - MÉDOC

INFOS ET BILLETTERIE : WWW.SUNSKA.FR

Les plages à Soulac-sur-Mer

Beaches / Strände



PLAGE DES OLIVES

Vue imprenable sur le phare de Cordouan

Olives beach. Breathtaking view of the Cordouan lighthouse

Strand des Olives. Atemberaubender Blick auf Cordouan

SURVEILLANCE

Monitored / Überwacht



DU 01.07 AU 25.08

de 11h à 19h

PLAGE CENTRALE

Au cœur de l'action

Central beach. At the heart of the action

Zentralstrand. Im Zentrum des Geschehens

SURVEILLANCE

Monitored / Überwacht



DU 01.06 AU 30.06

de 12h à 18h30

DU 01.07 AU 25.08

de 11h à 19h

DU 26.08 AU 15.09 LE WEEK-END

de 12h à 18h

PLAGE DES NAÏADES

En connexion directe avec la Vélodyssée

Naïades beach. Direct connection to the Vélodyssée cycle track

Strand des Naïades. Direkt an die Vélodyssée angebunden

SURVEILLANCE

Monitored / Überwacht



DU 08.06 AU 30.06

de 12h à 18h30

DU 01.07 AU 25.08

de 11h à 19h

DU 26.08 AU 03.09

de 12h à 18h

♿ Tirolo à disposition / Beach wheelchair available
/ Strandrollstuhl verfügbar

🐶 Chiens tenus en laisse tolérés en dehors des zones et périodes
de baignade surveillée / Dogs on a leash are allowed outside
/ Angeleinte Hunde außerhalb der bewachten Badegebiete und
-zeiten geduldet

🍴 Tables de pique-nique / Picnic tables / Picknicktische

🚿 Douches sur site / On-site showers / Duschen vor Ort

✖ Restauration sur place / On-site catering / Verpflegung vor Ort

🚻 Toilettes sur site / On-site toilets / Toiletten vor Ort

Balades à Soulac-sur-Mer

Rides and walks / Spaziergänge



JUSQU'À LA FIN DES TERRES !

Parcours en plein cœur de Soulac-sur-Mer à faire en famille.

				3 km - 2 h
Office de Tourisme	Facile / Easy / Leicht	terra-aventura.fr	Basilique Notre-Dame-de-la-fin-des-Terres	

Nouveau !
New! / Neu!

CHEMIN D'AMADOUR

Au départ de Soulac-sur-Mer en passant par Talais, Saint-Vivien-de-Médoc, Jau-Dignac-et-Loirac ainsi que Valeyrac, ce nouveau chemin de randonnée vous fera découvrir les bords de l'estuaire.

		500 km - 21 étapes
Basilique Notre-Dame-de-la-fin-des-Terres	Facile / Easy / Leicht	Rocamadour

Starting from Soulac-sur-Mer and passing through Talais, Saint-Vivien-de-Médoc, Jau-Dignac-et-Loirac and Valeyrac, this new hiking trail will guide you along the banks of the estuary.

Von Soulac-sur-Mer aus über Talais, Saint-Vivien-de-Médoc, Jau-Dignac-et-Loirac sowie Valeyrac, werden Sie auf diesem neuen Wanderweg die Ufer der Flussmündung entdecken.

LES PISTES DE ROBIN

Parcours avec livret-jeux pour les jeunes enfants permettant de découvrir les secrets de la commune de manière ludique.

				2 km - 1 h
Office de Tourisme	Facile / Easy / Leicht			Marché couvert

A trail with a game booklet for young children to discover the secrets of the town in a fun way.

Rundgang mit Spielheft für kleine Kinder, um auf spielerische Weise die Geheimnisse der Stadt zu entdecken.

Terra Aventura

Une **chasse au trésor familiale** grandeur nature avec l'aide d'une application mobile. Un jeu 100% gratuit et praticable toute l'année permettant de découvrir Médoc Atlantique en s'amusant.

A life-size family treasure hunt with the help of a mobile application. A 100% free game that can be played all year round, allowing you to discover the Médoc Atlantique while having fun.

Eine Familienschatzsuche in Lebensgröße mit Hilfe einer mobilen Anwendung. Ein 100% kostenloses und das ganze Jahr über durchführbares Spiel, das es ermöglicht, Médoc Atlantique auf spielerische Weise zu entdecken.

A trail in the heart of Soulac-sur-Mer for the whole family.

Ein Rundgang mitten durch Soulac-sur-Mer, den Sie mit der ganzen Familie unternehmen können.

CHEMIN DE SAINT-JACQUES-DE-COMPOSTELLE

Au départ de la pointe du Verdon-sur-Mer, empruntez « la voie du littoral ». Le chemin dunaire suit un itinéraire au plus proche de la côte en déviant légèrement des routes de bases.

From the pointe of Verdon-sur-Mer, take the «coastal route». The dune path follows a route that is as close to the coast as possible, deviating slightly from the basic routes.

Von der "pointe du Verdon-sur-Mer" ausgehend, schlagen Sie die „Küstenroute“ ein. Der Dünenpfad folgt einer Route so nah wie möglich an der Küste und weicht leicht von den Hauptstraßen ab.



TOPO
GUIDE

LA SOULACAISE

Grande balade pour découvrir toute la ville de Soulac-sur-Mer, le littoral et la forêt.

Great walk that takes you all around Soulac-sur-Mer to explore the town, the coast and the forest.

Großer Spaziergang durch Soulac-sur-Mer, um die Stadt, die Küste und den Wald zu entdecken.

			7,9 km - 2 h 30
Basilique Notre-Dame-de-la-fin-des-Terres	Facile / Easy / Leicht	Rue de la plage	



TOPO
GUIDE

LA SOULACAISE SUD

Sentier très agréable en plein cœur de la forêt. Parfait pour déconnecter et se plonger en pleine nature.

A very pleasant path in the middle of the forest. Perfect for disconnecting and immersing yourself in the nature.

Ein Wanderweg mitten durch den sehr angenehmen Wald. Perfekt, um abzuschalten und ganz in die Natur einzutauchen.

			6,3 km - 2 h
Boulevard Marsan Montbrun	Facile / Easy / Leicht	Boulevard Marsan Montbrun	



(voie du littoral)

Vers le Verdon-sur-Mer : 7 km - 2 h

Vers Grayan-et-l'Hôpital : 13 km - 4 h

(voie historique)

Vers Grayan-et-l'Hôpital : 16 km - 4 h 30



Soulac-sur-Mer

Moyen / Medium / Medium

Le Verdon-sur-Mer

Grayan-et-l'Hôpital





PISTE CYCLABLE

SOULAC-SUR-MER <-> LE VERDON-SUR-MER

À l'ombre des arbres, partez à la découverte des plages sauvages, comme celles des Cantines. Piste cyclable balisée sur bitume en plein cœur de la forêt reliant Soulac-sur-Mer à la pointe du Verdon-sur-Mer.

In the shade of the trees, discover wild beaches, such as the "plages des Cantines". A signposted tarmac cycle track through the heart of the forest linking Soulac-sur-Mer to the pointe of Verdon-sur-Mer.

Entdecken Sie im Schatten der Bäume die wilden Strände, wie die von "den der Cantines". Markierter Radweg auf Asphalt mitten im Wald, der Soulac-sur-Mer mit pointe du Verdon verbindet.

Batterie des Arros 7 km - 20 min Pointe de Grave

Facile / Easy / Leicht



PISTE CYCLABLE

SOULAC-SUR-MER <-> GRAYAN-ET-L'HÔPITAL

Portion de la Vélodyssée, prévoyez la journée pour faire l'aller-retour.

Portion of the Vélodyssée from Soulac-sur-Mer to Grayan-et-l'Hôpital. Allow a full day for the round trip.

Teilstück der Vélodyssée von Soulac-sur-Mer nach Grayan-et-l'Hôpital. Planen Sie für die Hin- und Rückfahrt einen ganzen Tag ein.

Plage de l'Amélie 6 km - 30 min Le Gurn

Facile / Easy / Leicht



Le Parc naturel régional Médoc

Médoc Regional Natural Park / Der Regionale naturpark Médoc



Le Médoc a fait son entrée en 2019 dans la famille des Parcs naturels régionaux de France. Le territoire est ainsi reconnu nationalement pour son patrimoine naturel et culturel remarquable.

In 2019, the Médoc joined the family of French Regional Natural Parks. The territory is thus nationally recognized for its remarkable natural and cultural heritage.

Das Gebiet Médoc wurde 2019 in die Familie der regionalen Naturparks Frankreichs aufgenommen. Damit ist das Gebiet aufgrund seines bemerkenswerten Natur- und Kulturerbes national anerkannt.



PENSEZ-Y !

Pour que vos vacances n'impactent pas ce petit coin de paradis, agissez pour la nature et **ramassez vos déchets** partout où vous passez (plage, forêt, vignoble...). Merci à vous !

So that your holidays do not impact this little corner of paradise, do something for nature and pick up your rubbish wherever you go (beach, forest, vineyards...). Thank you for your help!

Damit Ihr Urlaub dieses kleine Stück Paradies nicht beeinträchtigt, agieren Sie für die Natur und sammeln Sie Ihren Müll überall dort ein, wo Sie vorbeikommen (Strand, Wald, Weinberge...). Wir danken Ihnen!



Découvrez l'application
«Mon Médoc»

Discover the app "Mon Médoc"
Entdecken Sie die App "Mon Médoc"

Une biodiversité exceptionnelle

Plages, forêts de pins, vignes et marais sont autant de paysages immenses regorgeant d'une biodiversité exceptionnelle, de savoir-faire uniques et de richesses culturelles que le Parc naturel régional Médoc s'emploie à valoriser et préserver.

Beaches, pine forests, vineyards and marshes are all part of a vast landscape with exceptional biodiversity, unique know-how and cultural riches that the Médoc Regional Nature Park is working to promote and preserve.

Strände, Pinienwälder, Weinberge und Sümpfe gehören zu den riesigen Landschaften, die vor außergewöhnlicher Biodiversität, einzigartigem Fachwissen und kulturellen Reichtümern strotzen, die der regionale Naturpark Médoc aufwerten und bewahren will.

Patrimoine à Soulac-sur-Mer

Heritage / Kulturerbe



LA BASILIQUE NOTRE-DAME-DE-LA-FIN-DES-TERRES

Pureté de l'art roman du XII^e siècle, elle est une étape importante sur le chemin de Saint-Jacques-de-Compostelle. C'est au travers d'une balade pédestre que les secrets de la remarquable basilique Notre-Dame-de-la-fin-des-Terres, classée Monument historique depuis 1891 et inscrite sur la Liste du patrimoine mondial de l'UNESCO dans le cadre du chemin de Saint-Jacques de Compostelle, vous seront dévoilés. Le circuit se poursuit dans "Soulac-les-Bains" pour découvrir ses somptueuses villas préservées et valorisées au fil du temps. Circuit ouvert d'avril à septembre et pendant les vacances de la Toussaint.

An example of the purity of 12th century Romanesque art, it is an important stop on the pilgrimage route to Santiago de Compostela. The secrets of the remarkable basilica of Notre-Dame-de-la-fin-des-Terres, inscribed on UNESCO's World Heritage List, will be revealed to you during a walking tour.

Die Basilika ist ein Beispiel für Romanische Kunst des 12. Jahrhunderts und eine wichtige Etappe auf dem Weg nach Santiago de Compostela. Die Geheimnisse der bemerkenswerten Basilika Notre-Dame-de-la-fin-des-Terres, in die UNESCO-Liste des Weltkulturerbes aufgenommen, offenbaren sich Ihnen bei einem Spaziergang.



BASILIQUE NOTRE-DAME-DE-LA-FIN-DES-TERRES Ouvert toute l'année

Place Aliénor d'Aquitaine • Soulac-sur-Mer
medoc-atlantique.com/fiches/basilique-notre-dame-de-la-fin-des-terres/ 05 56 09 86 61
info@medoc-atlantique-tourisme.com



CIRCUIT DES VILLAS SOULACAISES

Parcours pédestre au cœur de la station balnéaire de Soulac-sur-Mer, idéal pour découvrir le patrimoine architectural et explorer la commune sous un nouvel angle.

A walking tour in the heart of the seaside resort of Soulac-sur-Mer, ideal for discovering the local architectural heritage and exploring the town from a new angle.

Rundgang im Herzen des Badeortes Soulac-sur-Mer, ideal, um das architektonische Erbe zu entdecken und die Stadt aus einem neuen Blickwinkel zu erkunden.

1,9 km - 1 h

CIRCUIT DES VILLAS SOULACAISES

Ouvert toute l'année

Office de Tourisme 68 rue de la Plage • Soulac-sur-Mer
<https://www.medoc-atlantique.com/fiches/circuit-des-villas-soulacaises/>

05 56 09 86 61

info@medoc-atlantique-tourisme.com

> MUSÉES

MUSÉE D'ART ET D'ARCHÉOLOGIE

Ouvert du 01.07 au 31.08

En 2024, ouverture uniquement du musée d'art avec la collection de la ville, une exposition temporaire d'un artiste local et la présentation de cartes postales anciennes.

In 2024, only the art museum will open, with the town's collection, a temporary exhibition by a local artist and a display of old postcards.

In 2024 öffnet nur das Kunstmuseum mit der Kunstsammlung der Stadt, einer zeitlich begrenzten Ausstellung eines lokalen Künstlers und der Präsentation alter Postkarten.

1 avenue El Burgo de Osma • Soulac-sur-Mer
mairie-soulac.fr/activites/culturelles/

09 75 59 53 81

À voir à Médoc Atlantique

What to see in Medoc Atlantique / Sehenswertes in Medoc Atlantique



LE PHARE DE CORDOUAN

Le phare de Cordouan ([inscrit sur la Liste du patrimoine mondial de l'UNESCO](#)), situé sur la pointe de l'estuaire de la Gironde, est **le plus ancien phare de France encore en activité**. Il continue d'être **habité à l'année** par des gardiens et se visite.

The Cordouan lighthouse (inscribed on UNESCO's World Heritage List), located at the mouth of the Garonne river, is the oldest lighthouse in France that is still in operation and the only lighthouse at sea in the world that is manned year-round and open to visitors.

Der Leuchtturm von Cordouan (auf der Liste des UNESCO-Weltkulturerbes) an der Gironde-Mündung ist der älteste Leuchtturm Frankreichs, der noch in Betrieb ist, weltweit der einzige auf See, der das ganze Jahr über von Leuchtturmwärtern bewohnt und für Besucher geöffnet ist.



PHARE DE CORDOUAN

Le Verdon-sur-Mer
Départ en bateau depuis Port Médoc

Ouvert du 01.04 au 31.10

05 56 09 62 93
phare-de-cordouan.fr



PHARE DE GRAVE et musée du phare de Cordouan et des Phares et Balises

Le phare de Grave est très caractéristique avec sa tour carrée blanche. Au sommet, une table d'orientation permet de mieux repérer les monuments et espaces naturels environnants. Le musée abrite une intéressante collection d'objets anciens et modernes liés au service des [Phares et Balises](#).

The Grave lighthouse is very characteristic with its square white tower. At the top, an orientation table allows you to better identify the surrounding monuments and natural areas. The museum houses an interesting collection of ancient and modern objects related to the Lighthouse and Beacon Service.

Der Leuchtturm von Grave ist mit seinem quadratischen weißen Turm sehr charakteristisch. Auf der Spitze befindet sich ein Orientierungstisch, an dem man die umliegenden Sehenswürdigkeiten und Naturräume besser erkennen kann. Das Museum beherbergt eine interessante Sammlung alter und moderner Gegenstände, die mit dem Dienst der Leuchttürme und Baken in Verbindung stehen.



PHARE DE GRAVE

2 allée du Sémaphore - Le Verdon-sur-Mer
asso-cordouan.fr

Ouvert du 10.02 au 03.11

05 56 09 00 25
contact@asso-cordouan.fr

LE PHARE DE RICHARD

Du haut de sa tour, il offre une **vue à 360°** dominant l'estuaire de la Gironde et les mattes médocaines. Au pied du phare, un **musée** retrace le passé du site, l'activité ostréicole d'autrefois et différents thèmes autour de l'estuaire. La visite se complète par une initiation à la pêche au carrelet sur le carrelet pédagogique de l'Association communale.

From the top of its tower, it offers a 360° view overlooking the Gironde Estuary and the Médoc mattes. At the foot of the lighthouse, a museum recounts the site's past, the oyster farming activity of the past and various themes around the estuary. The visit is completed by an introduction to fishing on the local association's educational fishing net.

Von seinem Turm aus bietet er einen 360-Blick auf die Mündung der Gironde und die Matten des Médoc. Am Fuße des Leuchtturms befindet sich ein Museum, das die Vergangenheit des Ortes, die frühere Austernzucht und verschiedene Themen rund um die Mündung aufzeigt. Der Besuch wird durch eine Einführung in die Fischerei mit dem Carrelet auf dem pädagogischen Carrelet des Gemeindeverbands vervollständigt.



PHARE DE RICHARD

Ouvert du 01.03 au 31.10

Passe du Phare D2 - Jau-Dignac-et-Loirac
jau-dignac-loirac.com

05 56 09 52 39
assopharederichard@orange.fr



CHAPELLE SAINT-JEAN-BAPTISTE DE L'HÔPITAL

La chapelle de l'Hôpital, dont les **fondations datent du XII^e siècle**, connaît depuis quelques années un certain renouveau porté essentiellement par l'association des [Amis de la Chapelle Saint-Jean-Baptiste de l'Hôpital](#).

L'Hôpital chapel, the foundations of which date back to the 12th century, has been undergoing restoration in recent years, mainly thanks to the efforts of the association of Les Amis de la Chapelle Saint-Jean-Baptiste de l'Hôpital.

Die Kapelle von l'Hôpital, deren Fundamente aus dem 12. Jahrhundert stammen, hat in den letzten Jahren einen gewissen Aufschwung erfahren, hauptsächlich durch den Verein der Freunde der Kapelle Saint-Jean-Baptiste de l'Hôpital.



CHAPELLE SAINT-JEAN-BAPTISTE DE L'HÔPITAL

Ouvert le mercredi du 01.04 au 01.11

1 rue de l'Eglise - Grayan-et-l'Hôpital
medoc-atlantique.com/fiches/la-chapelle-saint-jean-baptiste-de-lhopital/
lesamisdelachapelle33@gmail.com

À voir aux alentours

Must see in Gironde / Muss in der Gironde gesehen werden

01



BORDEAUX

Bordeaux possède un riche patrimoine historique datant du XVIII^e siècle inscrit sur la Liste du patrimoine de l'UNESCO. La place de la Bourse, l'Opéra, et la Cité du Vin sont des incontournables.

Bordeaux has a rich historical heritage dating back to the 18th century, which is on the UNESCO World Heritage List. The Place de la Bourse, the Opera, and the Cité du Vin are not to be missed.

Bordeaux hat ein reiches historisches Erbe aus dem 18. Jahrhundert, das auf der UNESCO-Liste steht. Die Place de la Bourse, die Oper und die Cité du Vin sollten Sie nicht verpassen.

03

CUSSAC FORT MÉDOC

Remarquable fortification de Vauban et composante du Verrou de l'estuaire, le Fort Médoc a été édifié de 1689 à 1721 par la volonté de Louis XIV d'interdire l'accès de Bordeaux aux flottes ennemis.

A remarkable Vauban fortification and part of the "Verrou de l'Estuaire", Fort Médoc was built between 1689 and 1721 in response to Louis XIV's desire to prevent enemy fleets from entering Bordeaux.

Das Fort Medoc, eine bemerkenswerte Vauban-Festung und Bestandteil der Mündungsschleuse, wurde von 1689 bis 1721 nach dem Willen Ludwigs XIV. erbaut, um den feindlichen Flotten den Zugang zu Bordeaux zu verwehren.

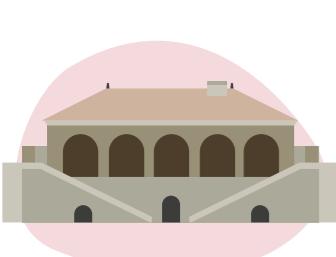
02

BASSIN D'ARCACHON

Le Bassin d'Arcachon est l'un des 8 parcs naturels marins de France avec des incontournables tels que la Dune du Pilat, la presqu'île du Cap Ferret ou encore les cabanes tchanquées...

The Bassin d'Arcachon is one of the 8 natural marine parks in France with must-sees such as the Dune du Pilat, the peninsula of Cap Ferret or cabins one stits named «tchanquées».

Das Bassin d'Arcachon ist einer der 8 natürlichen Meeresparks Frankreich mit unumgänglichen Sehenswürdigkeiten wie der Dune du Pilat, der Halbinsel Cap Ferret oder den so genannten «tchanquées», den Mütten auf Stelzen...



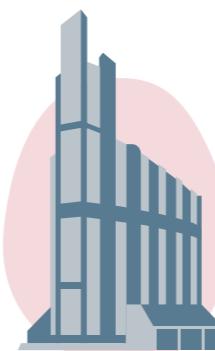
04

LA CITADELLE DE BLAYE

La citadelle de Blaye porte parfaitement sa devise : étoile et clé de l'Aquitaine. Le système de défense mis en place par Vauban, en 1689, est resté intact et se visite : les 1,5 km de remparts, l'ancien couvent, la prison, le casernement, la poudrière.

The citadel of Blaye perfectly lives up to its motto: star and key to Aquitaine. The defence system set up by Vauban in 1689 has remained intact and can be visited: the 1.5 km of ramparts, the former convent, the prison, the barracks, the powder magazine.

Die Zitadelle von Blaye trägt ihr Motto perfekt: Stern und Schlüssel von Aquitanien. Das von Vauban 1689 eingerichtete Verteidigungssystem ist intakt geblieben und kann besichtigt werden: die 1,5 km langen Festungsmauern, das ehemalige Kloster, das Gefängnis, die Kaserne, das Pulvermagazin.



06

ROYAN

L'architecture des années 50 de la ville ne laisse pas indifférent : le marché couvert avec ses airs de parachute ou l'église Notre-Dame classée monument historique.

The town's 1950s architecture is not without its charm: the covered market with its parachute-like appearance or the listed Notre-Dame church.

Die 50er-Jahre-Architektur der Stadt lässt einen nicht kalt: die Markthalle mit ihrem Fallschirm-Look oder die unter Denkmalschutz stehende Kirche Notre-Dame.

07

TALMONT-SUR-GIRONDE

Talmont-sur-Gironde, sur son promontoire rocheux, a gardé son plan original de bastide, édifiée en 1284. La cité fortifiée est classée parmi les "plus beaux villages de France".

Talmont-sur-Gironde, on its rocky promontory, has kept its original bastide plan, built in 1284. The fortified city is classified among the "most beautiful villages in France".



05

SAINT-ÉMILION

Charmant village médiéval incontournable pour son église monolithe datant du XII^e siècle, il a été inscrit sur la Liste du patrimoine mondial de l'UNESCO en 1999 avec les 8 communes de sa Jurisdiction.

A charming medieval village, not to be missed for its monolithic church dating from the 12th century, it was included in the UNESCO World Heritage list in 1999 with the 8 communes of its Jurisdiction

Das charmante mittelalterliche Dorf, das wegen seiner monolithischen Kirche aus dem 12. Jahrhundert nicht zu übersehen ist, wurde 1999 mit den 8 Gemeinden seiner Jurisdiktion in die Liste des UNESCO-Weltkulturerbes aufgenommen.



Produits locaux

Local products / Lokale Produkte

01

LES VINS DU MÉDOC

Les 8 appellations médocaines dont 2 sous-régionales et 6 communales se partagent plus de 16 000 hectares d'exception. Le Médoc compte plusieurs grandes familles de crus officielles.

The 8 Médoc appellations, including 2 sub-regional and 6 municipal, share more than 16,000 exceptional hectares. The Médoc has several major official cru families.

Die 8 Médoc-Appellationen, darunter 2 subregionale und 6 kommunale, teilen sich mehr als 16.000 außergewöhnliche Hektar. Das Médoc hat mehrere große offizielle Cru-Familien.

03

LES HUÎTRES & GAMBAS

Les fermes aquacoles de l'estuaire élèvent huîtres et gambas, grâce aux mélanges des eaux fertiles de l'estuaire et de celles de l'océan qui leur confèrent une identité unique.

The estuary's aquaculture farms raise oysters and prawns, which have a unique identity, thanks to the mix of the estuary's fertile waters and those of the ocean.

Die Aquakulturfarmen an der Mündung züchten Austern und Gamas, die eine einzigartige Identität haben dank der Mischung aus dem fruchtbaren Wasser der Mündung und dem des Ozeans.



02

LE GRENIER MÉDOCAIN

Cette charcuterie traditionnelle bien relevée se déguste chaude ou froide à l'apéro ou en entrée !

This traditional, spicy charcuterie can be eaten hot or cold as an aperitif or starter!

Diese traditionelle, gut gewürzte Feinkost kann warm oder kalt als Aperitif oder Vorspeise genossen werden!



01

LES VINS DU MÉDOC

Les 8 appellations médocaines dont 2 sous-régionales et 6 communales se partagent plus de 16 000 hectares d'exception. Le Médoc compte plusieurs grandes familles de crus officielles.

The 8 Médoc appellations, including 2 sub-regional and 6 municipal, share more than 16,000 exceptional hectares. The Médoc has several major official cru families.

Die 8 Médoc-Appellationen, darunter 2 subregionale und 6 kommunale, teilen sich mehr als 16.000 außergewöhnliche Hektar. Das Médoc hat mehrere große offizielle Cru-Familien.

04

LES NOISETTINES DU MÉDOC

Depuis 1981, c'est un savoir-faire précieux qui est l'origine de ces confiseries naturelles et sans colorant à base de noisettes qui se déclinent à croquer ou à tartiner !

It's a precious know-how which is the origin since 1981 of these natural and colouring-free hazelnut-based sweets which are available to crunch or to spread!

Seit 1981 ist ein wertvolles Fachwissen der Ursprung dieser natürlichen und farbstofffreien Haselnusskonfekts, die es zum Kauen oder als Brotaufstrich gibt!



05

LES ASPERGES HOURTINAISES

De mars à mai, c'est la saison immanquable des asperges aussi bien vertes que blanches. Avec une vinaigrette maison ou en accompagnement, c'est le régal assuré !

From March to May, it is the unmissable season for both green and white asparagus. With a homemade vinaigrette or as an accompaniment, it's a guaranteed treat!

Von März bis Mai ist es die unumgängliche Saison für grünen und weißen Spargel. Mit einer hausgemachten Vinaigrette oder als Beilage ein garantierter Genuss!



06

LA SPIRULINE

Riche en vitamines et en fer, elle agit comme un «boost» naturel et peut être consommée seule ou en accompagnement (smoothie, guacamole, salade...).

Spirulina, rich in vitamins and iron, acts as a natural "boost" and can be eaten on its own or as a trimming (smoothie, guacamole, salad, etc).

Spirulina ist reich an Vitaminen und Eisen, wirkt wie ein natürlicher "Boost" und kann allein oder als Beilage (Smoothie, Guacamole, Salat...) verzehrt werden.



04

LES NOISETTINES DU MÉDOC

Depuis 1981, c'est un savoir-faire précieux qui est l'origine de ces confiseries naturelles et sans colorant à base de noisettes qui se déclinent à croquer ou à tartiner !

It's a precious know-how which is the origin since 1981 of these natural and colouring-free hazelnut-based sweets which are available to crunch or to spread!

Seit 1981 ist ein wertvolles Fachwissen der Ursprung dieser natürlichen und farbstofffreien Haselnusskonfekts, die es zum Kauen oder als Brotaufstrich gibt!



07

LES BIÈRES MÉDOCAINES

Comme le vin, les bières brassées dans le Médoc ont leur petit caractère. Blonde, blanche, ambrée, IPA... chacun trouvera son bonheur.

Like wine, the beers brewed in the Médoc have their own character. Blonde, white, amber, IPA... there is something for everyone.

Wie der Wein haben auch die im Médoc gebrauten Biere ihren eigenen kleinen Charakter. Blond, weiß, bernsteinfarben, IPA... hier findet jeder sein Glück.



08

LES MIELS MÉDOCAINS

Riches de la diversité de la flore du Médoc, les miels produits ont des parfums du littoral, d'estuaire et de sous-bois.

Rich in the varied flora of the Médoc, the honeys produced have seaside, estuary and undergrowth scents.

Reich an der vielfältigen Flora des Médoc, duften die produzierten Honige nach Meerestücke, Flussmündung und Unterholz.



BAPTÊME, SAUT EN PARACHUTE À SOULAC-SUR-MER

À PARTIR
DE 285€

XLR Parachutisme
Aérodrome de la Runde
33780 SOULAC-SUR-MER

07 67 27 95 16
contact@xlrparachutisme.com
www.xlrparachutisme.com



Activités

ÉCOLES DE SURF



📍 L'AMÉLIE

OSC SURF SCHOOL

Ouvert toute l'année

Cours, stages de surf, bodyboard à partir de 6 ans. Moniteurs brevetés d'État et sauveteurs en mer. Matériel sécurisé adapté à votre évolution. Possibilité de location de planches et combinaisons. Accueil confortable à 30 mètres de la plage avec vestiaires, sanitaires, coin salon-vidéo et parking.

Surfing and bodyboarding courses from 6 years old. State-certified instructors and lifeguards at sea. Secure Equipment and adapted to your evolution. Possibility to rent boards and wetsuits. Comfortable reception 30 metres from the beach with changing rooms, sanitary facilities, lounge-video area and parking.

Kurse, Surf- und Bodyboardkurse für Kinder ab 6 Jahren. Staatlich geprüfte Lehrer und Seenotretter. Material, gesichert, angepasst an Ihre Entwicklung. Möglichkeit, Bretter und Anzüge zu mieten. Komfortabler Empfang 30 Meter vom Strand entfernt mit Umkleidekabinen, Sanitäranlagen, Video-Lounge-Ecke und Parkplatz.

📍 7 rue du 8 Mai 1945 - Soulac-sur-Mer
soulacsurf.fr

05 56 09 56 04 / 06 73 29 33 98
osc@soulacsurf.fr

📍 PLAGE DE LA NÉGADE

ULMO SURF SCHOOL

Ouvert toute l'année

Notre équipe dynamique et professionnelle vous amène à la découverte des joies de la glisse dans un lieu authentique. Cours pour tous niveaux dès 6 ans (initiation, stage et perfectionnement) et parc de location. Retrouvez nos moniteurs diplômés d'État pour des séances surf encadrées et sécurisées.

Our dynamic and professional team will help you discover the joy of surfing in an authentic place. Lessons for all levels from 6 years old (initiation, surf course and advanced training) and rentals. Our state-qualified instructors are on hand for supervised, safe surf sessions.

Unser dynamisches und professionelles Team bringt Sie dazu, die Freuden des Surfens an einem authentischen Ort zu entdecken. Kurse für alle Niveaus ab 6 Jahren (Einführung, Praktikum und Perfektionierung) und Mietpark. Unsere staatlich geprüften Surflehrer bieten Ihnen betreute und sichere Surfstunden.

📍 Plage de la Négade - Soulac-sur-Mer
ulmo-surf-school.com

07 60 67 82 79
contact@ulmo-surf-school.com



Ouvert du 01.03 au 30.11

📍 PLAGE DES NAÏADES

SOULAC SURF SCHOOL

Ouvert du 01.03 au 30.11

Soulac Surf School est située sur la plage des Naïades à 800 mètres du centre-ville. L'école de surf fondée en 1996 est labellisée par la Fédération Française de Surf, et vous accueille dès 6 ans pour un cours de surf, un stage ou de la location de matériel. Services : casier et consignes, douches cabines, accès direct plage et zone de surf, espace boissons, location de bains de soleil.

Soulac Surf School is located on the Naïades beach, 800 metres from the town centre. Founded in 1996, the surf school is accredited by the French Surfing Federation, and welcomes children aged 6 and over for surf lessons, courses or equipment hire.

Soulac Surf School befindet sich am Strand von Les Naïades, 800 Meter vom Stadtzentrum entfernt. Die 1996 gegründete Surfschule ist von der Französischen Surf-Föderation anerkannt und empfängt Sie ab 6 Jahren für einen Surfkurs, ein Praktikum oder den Verleih von Material.

📍 Plage des Naïades - Soulac-sur-Mer
soulacsurfschool@gmail.com

05 57 75 16 02 / 06 06 42 44 43
soulacsurfschool@gmail.com

ACTIVITÉS NAUTIQUES



> JET SKI

JEUNE SOULAC

JET FLY EAVISION

Ouvert du 01.05 au 30.09

À la recherche d'une activité fun à faire ? On vous propose le jet-ski, le flyboard ou encore la bouée tractée ! Il y en a pour tout le monde, perfectionnement ou découverte, sur l'estuaire ou l'Océan Atlantique, en famille ou entre amis. Avec notre mini-bus, on vous fixe un rendez-vous et on vous emmène sur le lieu de l'activité.

A fun activity to do? We offer you the jet-ski, the flyboard, or the towed buoy! There is something for everyone, improvement or discovery, on the estuary or the ocean, with family or friends. With our mini-bus, we set you an appointment and take you to the place of the activity.

Suchen Sie nach einer Funaktivität? Wir schlagen Ihnen Jet-Ski, Flyboard oder auch die gezogene Boje vor! Es ist für jeden etwas dabei, ob für Fortgeschrittene oder Entdecker, auf der Mündung oder dem Atlantik, mit der Familie oder mit Freunden. Mit unserem Minibus vereinbaren wir einen Termin mit Ihnen und bringen Sie zum Ort der Aktivität.

ZA Palu de Bert Est - Soulac-sur-Mer
jetflyevasion.fr

06 45 95 17 49
info@jetflyevasion.fr

PLEIN AIR



> COURS DE NATATION

VILLAGE ANCIEN

LE BASSIN DES PLAGES

Ouvert toute l'année



Bouger, s'amuser et prendre soin de son corps... On vous attend ! Dans une eau à 30 degrés, notre espace aquatique offre une large gamme de sports pour petits et grands. Les cours de natation, d'aquabike, d'aquagym et d'aquatrainning sont ouverts à tous, pour apprendre les différentes techniques de nage.

Get moving, have fun and look after your body - we're waiting for you! In water at 30 degrees, our aquatic area offers a wide range of sports for young and old. Swimming, aquabike, aquagym and aquatraining classes are open to all, so you can learn all the different swimming techniques.

Sich bewegen, Spaß haben und auf seinen Körper achten - wir erwarten Sie! In 30 Grad warmem Wasser bietet unsere Badelandschaft eine breite Palette an Sportarten für Groß und Klein. Bei Schwimmkursen, Aquabike, Wassergymnastik und Aquatraining kann jeder die verschiedenen Schwimmtechniken erlernen.

7 bis passage des Frères Lumière - Soulac-sur-Mer
le-bassin-des-plages.fr

05 33 91 00 54
lebassindesplages@gmail.com

> EXCURSION ŒNOTOURISTIQUE

POINTE DU MéDOC

VIGNE AUTHENTIQUE CIRCUIT COMBI

Ouvert du 01.07 au 31.10



De 2 à 8 personnes, vous embarquerez dans le Combi VW de 1975 pour découvrir l'AOC Médoc ! Judith vous fera visiter des Crus Bourgeois, Crus Artisans ou producteurs indépendants. Deux wine tours s'offrent à vous : un circuit demi-journée (4h - 2 Châteaux) et une formule découverte (2h - 1 Château). Départs possibles sur toute la pointe du Médoc.

From 2 to 8 persons, you will embark on the VW Combi of 1975 to discover the AOC Médoc! Judith will show you crus Bourgeois, Crus Artisan or independent producers. Two wine tours are available to you: a half-day tour (4h - 2 Châteaux) and a discovery formula (2h - 1 Château). Departures are possible from all parts of the Médoc.

Von 2 bis 8 Personen begeben Sie sich auf den VW Combi von 1975, um das AOC Médoc zu entdecken! Judith zeigt Ihnen Crus Bourgeois, Crus Artisan oder unabhängige Produzenten. Zwei Weintouren stehen Ihnen zur Verfügung: eine halbtägige Tour (4h - 2 Châteaux) und eine Entdeckungsformel (2h - 1 Château). Abfahrten sind an der gesamten Spitze des Médoc möglich.

Soulac-sur-Mer
vigneauthentique.fr

06 58 92 46 25
vigne.authentique@gmail.com

> JEU DE PISTE CULTUREL

VILLAGE ANCIEN

CHEMINS INÉDITS

Ouvert toute l'année

Redécouvrez Soulac grâce à un jeu de pistes en toute autonomie (via le smartphone) : en équipes (2/4 personnes), venez goûter à la polychromie des villas ! Parcours "familles avec enfants" ! Ou partez le long des minuscules ports de la Gironde ! Ou encore, faites une escapade à la Pointe de Grave en vélo.

Discover Soulac all over again thanks to a completely independent treasure hunt (via smartphone): in teams (2/4 people), come and sample the polychromy of the villas! A trail for families with children! Or set off along the Gironde's tiny ports! Or take a cycling trip to the Pointe de Grave.

Entdecken Sie Soulac dank eines selbstständigen Suchspiels (über das Smartphone) neu: Probieren Sie in Teams (2/4 Personen) die Vielfarbigkeit der Villen aus! Parcours für "Familien mit Kindern"! Oder fahren Sie entlang der kleinen Häfen der Gironde! Oder machen Sie einen Ausflug mit dem Fahrrad zur Pointe de Grave!

Soulac-sur-Mer
cheminsinedits.fr

06 52 42 07 16

bienvenue@cheminsinedits.fr

> JET SKI

JEUNE SOULAC

JET FLY EAVISION

Ouvert du 01.05 au 30.09

À la recherche d'une activité fun à faire ? On vous propose le jet-ski, le flyboard ou encore la bouée tractée ! Il y en a pour tout le monde, perfectionnement ou découverte, sur l'estuaire ou l'Océan Atlantique, en famille ou entre amis. Avec notre mini-bus, on vous fixe un rendez-vous et on vous emmène sur le lieu de l'activité.

A fun activity to do? We offer you the jet-ski, the flyboard, or the towed buoy! There is something for everyone, improvement or discovery, on the estuary or the ocean, with family or friends. With our mini-bus, we set you an appointment and take you to the place of the activity.

Suchen Sie nach einer Funaktivität? Wir schlagen Ihnen Jet-Ski, Flyboard oder auch die gezogene Boje vor! Es ist für jeden etwas dabei, ob für Fortgeschrittene oder Entdecker, auf der Mündung oder dem Atlantik, mit der Familie oder mit Freunden. Mit unserem Minibus vereinbaren wir einen Termin mit Ihnen und bringen Sie zum Ort der Aktivität.

ZA Palu de Bert Est - Soulac-sur-Mer
jetflyevasion.fr

06 45 95 17 49
info@jetflyevasion.fr

> BALADE EN Trottinettes ÉLECTRIQUES

POINTE DU MéDOC

TROTT IN MEDOC

Ouvert toute l'année



Vivez des sorties inoubliables en trottinettes électriques tout terrain pour découvrir la Pointe du Médoc en toute liberté. Découvrez une nouvelle activité d'extérieur, encadrée par un guide diplômé, plus respectueuse de l'environnement et pour un tourisme durable : 100% électrique, 100% nature, à partager en famille ou entre amis. Lieu de rendez-vous à confirmer avant la balade.

Experience unforgettable outings on all-terrain electric scooters to discover the Pointe du Médoc in complete freedom. Discover a new outdoor activity, supervised by a qualified guide, more respectful of the environment and for sustainable tourism: 100% electric, 100% nature, to share with family or friends.

Erleben Sie unvergessliche Ausflüge mit geländegängigen Elektrorollern, um die Pointe du Médoc in völliger Freiheit zu entdecken. Entdecken Sie eine neue Outdoor-Aktivität, die von einem diplomierten Führer betreut wird, umweltfreundlicher ist und für einen nachhaltigen Tourismus steht: 100% elektrisch, 100% Natur, gemeinsam mit der Familie oder mit Freunden.

Soulac-sur-Mer
trott-in-medoc.fr

07 80 84 94 84
contact@trott-in-medoc.fr

> MUSIQUE

POINTE DU MéDOC

UKULÉLÉ POUR TOUS

Ouvert toute l'année

Stage de découverte du ukulélé sur les plages de Soulac-sur-Mer et du Verdon-sur-Mer, d'une durée de 1h30 : apprentissage des « accords magiques » qui permettent d'accompagner des dizaines de chansons. Stage ouvert à tous de 6 à 99 ans et plus. Repartez avec votre ukulélé à la fin du stage !

Ukulele initiation session on the beaches of Soulac-sur-Mer and Verdon-sur-Mer, lasting 1h30: learning the "magic chords" that can accompany dozens of songs. Open to everyone from 6 to 99 years old and up. At the end of the course, you will leave with your ukulele!

1,5-stündiger Kurs zur Entdeckung der Ukulele an den Stränden von Soulac-sur-Mer und Verdon-sur-Mer: Erlernen der "magischen Akkorde", mit denen man Liedern begleiten kann. Dieser Kurs ist für alle von 6 bis 99 Jahren offen. Gehen Sie am Ende des Workshops mit Ihrer Ukulele nach Hause!

Soulac-sur-Mer
tamtammedoc.fr

06 88 96 29 43
tamtam.medoc@cegetel.net

> TIR À L'ARC

L'AMÉLIE

BATTLE ARCHERY

Ouvert toute l'année



Tentez la nouvelle expérience du Battle Archery ! Sur notre terrain équipé d'obstacles, arc et flèches en main, vous vous affronterez et devrez faire preuve de stratégie et de courage lors de parties scénarisées par nos animateurs ! En solo, en famille ou entre amis, réservez votre battle au 06 13 06 40 82.

Try the new experience of Battle Archery! On our field equipped with obstacles, bow and arrows in hand, you will confront each other, showing strategy and courage during games scripted by our animators! Solo, with family or friends, book your battle on +33 613 064 082.

Probieren Sie die neue Erfahrung des Battle Archery aus! Auf unserem mit Hindernissen ausgestatteten Gelände treten Sie mit Pfeil und Bogen in der Hand gegeneinander an und müssen in den von unseren Animatoren inszenierten Partien Strategie und Mut beweisen! Ob allein, mit der Familie oder mit Freunden, buchen Sie Ihren Battle unter der Nummer +33 613 064 082.

26 boulevard Guy Albospeyre - Soulac-sur-Mer
laforetderobin.com

06 13 06 40 82
archerie@hotmail.fr

> PARACHUTE

POINTE DU MéDOC

XLR PARACHUTISME

Ouvert du 01.04 au 31.10

La team XLR vous accueille dans une ambiance chaleureuse et décontractée. Plusieurs formules au choix pour vivre le grand frisson au-dessus de nos plages médocaines. Des paysages à couper le souffle ! N'hésitez pas à repousser vos limites en vivant un moment des plus inoubliables.

The XLR team welcomes you in a warm and relaxed atmosphere. You can choose from several options to experience the great thrill of flying over the beaches of the Médoc. Breathtaking landscapes! Don't hesitate to push back your limits by living a most unforgettable moment.

Das XLR-Team empfängt Sie in einer herzlichen und entspannten Atmosphäre. Sie haben die Wahl zwischen mehreren Angeboten, um den großen Nervenkitzel über unseren Stränden des Médoc zu erleben. Die Landschaften sind atemberaubend! Zögern Sie nicht, Ihre Grenzen zu überschreiten und einen unvergesslichen Moment zu erleben.

Aérodrome de la Runde - Soulac-sur-Mer
xlrparachutisme.com

07 67 27 95 16

contact@xlrparachutisme.com

> TIR À L'ARC

LA FORÊT DE ROBIN

Ouvert toute l'année

La Forêt de Robin, c'est l'expérience unique d'un parcours de tir à l'arc en pleine nature ! Notre équipe réveillera le Robin des Bois qui est en vous. Accessible à tous, dès 7 ans. Réservez votre parcours au 06 13 06 40 82.

La Forêt de Robin is a unique archery experience in the middle of nature! Our team will awaken the Robin Hood in you. Accessible to all, from 7 years old. Book your course at +33 613 064 082.

La Forêt de Robin ist das einzigartige Erlebnis eines Bogenschießparcours inmitten der Natur! Unser Team wird den Robin Hood in Ihnen wecken. Für alle ab 7 Jahren zugänglich. Reservieren Sie Ihren Parcours unter der Nummer +33 613 064 082.

26 boulevard Guy Albospeyre - Soulac-sur-Mer
laforetderobin.com

06 13 06 40 82

archerie@hotmail.fr

> VISITE DES BUNKERS

PLAGE DES ARROS

ASSOCIATION HISTORIQUE DE LA PROCHE DU NORD MEDOC

Ouvert du 03.02 au 30.11

Transmission du devoir de mémoire aux générations futures sur la période de la Seconde Guerre mondiale. Organisation de visites guidées (particuliers, groupes, scolaires) sur le site de la batterie des Arros. Organisation d'expositions temporaires afin de compléter l'information du public.

Passing on the duty to remember the Second World War to future generations. Organisation of guided tours (individuals, groups, schools) of the Arros Battery site. Organisation of temporary exhibitions to provide additional information to the public.

Vermittlung der Erinnerungspflicht an zukünftige Generationen über die Zeit des Zweiten Weltkriegs. Organisation von geführten Besichtigungen (Einzelpersonen, Gruppen, Schulen) auf dem Gelände der Batterie des Arros. Organisation von temporären Ausstellungen, um die Information der Öffentlichkeit zu ergänzen.

Plage des Arros
ahpm.blogspot.com

06 41 88 98 66
ahpm@orange.fr

LOCATION DE VÉLOS



BOURG

ÉRICYCLES

Ouvert toute l'année

Eric est LE professionnel du cycle à Soulac ! Montage à la carte. Des vélos et VTT électriques (de marques françaises) sont proposés à la location et en vente. Eric répare également vos cycles.

Eric is THE cycle professional in Soulac! Customised assembly. Electric bikes and mountain bikes (French brands) are available for hire and sale. Eric also repairs your bikes.

Eric ist DER Fahrradprofi in Soulac! Aufbau nach Wunsch. Elektrische Fahrräder und Mountainbikes (von französischen Marken) werden zum Verleih und Verkauf angeboten. Eric repariert auch Ihre Fahrräder.

5 rue du Cardinal Donnet - Soulac-sur-Mer
medoc-atlantique.com/fiches/ericycles/

05 56 73 62 89 / 06 33 63 36 98
bompaneric@orange.fr

> VISITE DES BUNKERS

PLAGE DES ARROS

ASSOCIATION LA FORTERESSE GIRONDE SUD

Ouvert toute l'année

Avec un guide spécialisé du groupe archéologique, découvrez l'histoire de cette batterie française d'avant-guerre prise par les Allemands en juin 1940, puis transformée en l'une des plus importantes batteries du Mur de l'Atlantique. Préservé de l'érosion marine, ce site est un exemple particulièrement riche et complet de batterie de côte dans le Nord Médoc.

With a specialist guide from the archaeological group, discover the history of this pre-war French battery taken by the Germans in June 1940, then transformed into one of the most important batteries of the Atlantic Wall. Preserved from marine erosion, this site is a particularly rich and complete example of a coastal battery.

Entdecken Sie mit einem spezialisierten Führer der archäologischen Gruppe die Geschichte dieser französischen Vorkriegsbatterie, die im Juni 1940 von den Deutschen eingenommen und später zu einer der wichtigsten Batterien des Atlantikwalls umgebaut wurde. Die Anlage wurde vor der Erosion durch das Meer bewahrt und ist ein besonders reiches und vollständiges Beispiel für eine Küstenbatterie.

Plage des Arros

fortgisud@live.fr

06 41 88 98 66
ahpm.blogspot.com

06 41 88 98 66
ahpm@orange.fr

BIEN-ÊTRE



> SHIATSU

BOURG

YOGA SUR MER

Ouvert toute l'année

Le shiatsu est basé sur la médecine chinoise pour harmoniser l'énergie vitale. Une séance ressemble au massage thaï. La sollicitation du corps est effectuée en douceur, par pressions, étirements, et mobilisations. Katja Thomsen, thérapeute de Shiatsu. www.yogasurmer.fr

Shiatsu is based on Chinese medicine to harmonize vital energy. A session is similar to a Thai massage. The solicitation of the body is carried out gently, by pressure, stretching and mobilization. Katja Thomsen, Shiatsu therapist. www.yogasurmer.fr

Shiatsu basiert auf der Chinesischen Medizin und harmonisiert den Energiefluss im Körper. Eine Sitzung ähnelt einer Thai-Massage. Gearbeitet wird mit sanftem Druck, Dehnung und Mobilisierung. Katja Thomsen, Shiatsu Therapeutin. www.yogaammeer.de

33 allée Robert Schuman - Soulac-sur-Mer
yogasurmer.fr

07 85 25 88 28
thomsen@yogasurmer.fr

> YOGA

PLAGE DE LA NÉGADE



ULMO YOGA

Ouvert toute l'année

C'est avec grand plaisir que nous vous proposons l'enseignement du yoga à la plage de La Négade. Venez profiter de nos classes de vinyasa face à l'océan ! Plusieurs niveaux de séances et matériel fourni. Nos classes et stages de yoga sont encadrés par un moniteur diplômé.

It's with great pleasure that we offer yoga classes on the beach of La Négade. Come and enjoy our vinyasa classes overlooking the ocean! Classes of various levels and equipment provided. Our yoga classes and courses are supervised by a qualified instructor.

Es ist uns eine große Freude, Ihnen Yogaunterricht am Strand von La Négade anzubieten. Genießen Sie unsere Vinyasa-Klassen mit Blick auf den Ozean! Die Kurse werden auf verschiedenen Niveaus angeboten und das Material wird bereitgestellt. Unsere Yoga-Klassen und -Workshops werden von einem diplomierten Lehrer geleitet.

9 rue Fernand Lafargue - Soulac-sur-Mer
cyclo-star.com

05 56 09 71 38
cyclostar33@gmail.com

07 60 67 82 79
contact@ulmo-surf-school.com

CASINO



> VILLAGE ANCIEN

CASINO DE LA PLAGE

Ouvert toute l'année

Le Casino de la Plage, situé en front de mer, est un lieu incontournable du divertissement à Soulac-sur-Mer. Notre salle composée de 50 machines à sous, 2 roulettes anglaises électroniques et son espace bar vous accueille toute l'année. Venez vous divertir sur nos machines équipées de pièces de monnaie, de billets ou tickets.

The Casino de la Plage, located on the seafront, is the place to be for entertainment in Soulac-sur-Mer. Our 50 slot machines, 2 electronic roulette wheels and bar area are open all year round. Come and enjoy yourself on our machines equipped with coins, banknotes or tickets.

Das Casino de la Plage liegt direkt am Meer und ist ein unumgänglicher Ort der Vergnügung in Soulac-sur-Mer. Unser Saal mit 50 Spielautomaten, 2 elektronischen englischen Roulettes und seinem Barbereich empfängt Sie das ganze Jahr über. Kommen Sie und amüsieren Sie sich an unseren Automaten, die mit Münzen, Scheinen oder Tickets ausgestattet sind.

1 avenue El Burgo de Osma - Soulac-sur-Mer
casinodesoulac.com

05 56 09 51 00



VILLAGE ANCIEN

NIGHT CLUB LE ZINC

Ouvert toute l'année

Venez vous détendre dans notre night-club situé au bord de l'océan. Nous vous proposons une musique généraliste et une équipe dynamique vous attend pour enflammer vos soirées. Un espace VIP avec vue sur la piste. À l'extérieur le «TZ» bar d'ambiance avec vue sur l'océan et snack ouvert toute la nuit avec Jean-Noël aux fourneaux.

Come and relax in our oceanfront nightclub. We offer a wide range of music and a dynamic team is on hand to set your evenings alight. A VIP area with a view of the dance floor. Outside, the "TZ" bar with ocean views and snack bar open all night with Jean-Noël cooking.

Entspannen Sie sich in unserem Nachtclub, der direkt am Ozean liegt. Wir bieten Ihnen allgemeine Musik und ein dynamisches Team erwartet Sie, um Ihre Abende zu entflammen. Ein VIP-Bereich mit Blick auf die Tanzfläche. Im Außenbereich befindet sich die "TZ", eine stimmungsvolle Bar mit Blick auf den Ozean und ein die ganze Nacht über geöffneter Snack mit Jean-Noël am Herd.

1 avenue El Burgo de Osma - Soulac-sur-Mer
casinodesoulac.com

05 56 09 51 00



Encore + d'activités à Soulac-sur-Mer

Even more / Sogar mehr

PLEIN AIR

AÉROCLUB ROYAN-SOULAC

Aérodrome de la Runde • 05 46 06 86 00

AIRE DE JEUX

Rue Victor Hugo

ASSOCIATION HISTORIQUE DE LA POCHE DU NORD MÉDOC - VISITE BUNKERS

06 41 88 98 66

CENTRE MUNICIPAL CULTUREL ET SPORTIF (CMCS)

5 rue du Révérend Père Daniel Brottier • 05 56 09 82 99

CITY STADE

Boulevard de l'Amélie

CLUB DE LA PLAGE

Plage Centrale • 06 12 22 00 98

COURS DE SKATEBOARD

Rue Christian Fétilis • 06 12 19 20 33

LONGE CÔTE MÉDOC

Soulac Surf School - Plage des Naïades • 06 19 18 26 34

MANÈGE ET MACHINES À JEUX

Place Georges Mandel

MINI GOLF

Rue Victor Hugo

SKATE-PARK

Rue Christian Fétilis

STADE DARTIAL

Rue Jean Goudineau

TENNIS CLUB DE SOULAC

Passe du Tottoral • 05 56 09 77 11

TERRAIN DE PÉTANQUE

4 avenue du Général de Gaulle

ULM MÉDOC OCÉAN

Aérodrome de la Runde • 06 07 59 12 99

BIEN-ÊTRE

AMA GOYA YOGA ET DANSE

06 36 09 64 81

DA'ARIA YOGA STUDIO

76 rue de la Plage • 06 51 30 16 28

PILATES / STRETCHING / NORDIC YOGA® BY ANNOUSH K

Plage des Naïades • 06 52 76 35 51

ÉQUITATION

HARAS DE SILVER

Route des Lacs - 1 Passe du Franc Tireur • 05 56 73 91 01

EN INTÉRIEUR

CENTRE DE TIR - CLUB DE TIR SPORTIF DU NORD MÉDOC – C.T.S. «LA CIBLE»

160 route des Lacs • 05 56 73 03 14

INITIATION SCULPTURES SUR BOIS ET ARGILE

102 rue du Colonel Jean Klein • 06 86 08 88 70

CULTURE

CINÉMA OCEANIC

68 rue de la Plage • 05 56 09 85 04

BIBLIOTHÈQUE DE SOULAC-SUR-MER

95 ter rue de la Plage • 05 56 73 81 95

Aux alentours de Soulac-sur-Mer

Around / In der Nähe



ACTIVITÉS NAUTIQUES

> COMPLEXE AQUATIQUE

AQUALIDAY	Ouvert du 09.04 au 16.07 puis du 29.08 au 06.11
📍 24 rue du Repos - Lacanau aqualiday.com	05 56 03 24 45 contact@airotel-ocean.com

> PARC AQUATIQUE

AQUAPARK DE BOMBANNES	Ouvert du 01.07 au 31.08
📍 Bombannes Aventures - Carcans bombannes.ucpa.com	05 57 70 12 13 bombannes-sl@ucpa.asso.fr

> PARC AQUATIQUE

SPLASH PARK LACANAU	Ouvert du 15.06 au 15.09
📍 Plage du Moutchic - Lacanau splash-park.fr	06 35 44 39 79 contactlacanau@splash-park.fr

BALADES SUR L'EAU

> CROISIÈRE

LES BATEAUX BORDELAIS	Ouvert toute l'année
📍 24 quai des Chartrons - Bordeaux lesbateauxbordelais.com	05 56 39 27 66 contact@lesbateauxbordelais.com

ARTISANAT

GRÉS MÉDOCAINS	Ouvert toute l'année
📍 3 route de Carcans - Listrac Médoc gres-medocains.fr	05 56 58 16 58 gresmedocains@aol.com

> JET SKI

FLYJET33	Ouvert du 01.05 au 30.09
📍 Port Médoc - Le Verdon-sur-Mer flyjet33.com	06 66 52 38 26 contact@flyjet33.com

> PARC AQUATIQUE

SPLASH PARK HOURTIN	Ouvert du 01.07 au 31.08
📍 L'Île aux Enfants - Hourtin splash-park.fr	06 50 90 83 70 contacthourtin@splash-park.fr

> WAVE SKI

CANOË KAYAK LACANAU GUYENNE	Ouvert du 15.05 au 15.10
📍 24 allée du Club de Voile - Lacanau canoe-kayak.lacanau.com	06 02 22 18 67 canoe.kayak.lacanau@gmail.com

PADEL TENNIS

TWINS PADEL CLUB	Ouvert toute l'année
📍 37 rue de la Berle - Lacanau twinspadel.fr	06 30 98 87 66 twinspadel@gmail.com

ÉQUITATION

> CENTRE ÉQUESTRE

CENTRE ÉQUESTRE DU CARDIN	Ouvert toute l'année
📍 Lieu dit Pey Blanc - Hourtin ceducardin.ffe.com	05 56 09 20 75 annie.bentitou@orange.fr

> CENTRE ÉQUESTRE

RANCH DES LAMBERTS	Ouvert toute l'année
📍 Chemin des Lamberts - Moulis-en-Médoc ranchdeslamberts.fr	06 87 90 16 98 ranchdeslamberts@hotmail.fr

GOLF

> 18 TROUS

UGOLF LACANAU	Ouvert toute l'année
📍 Domaine de l'Ardilouse - Lacanau jouer.golf/golf/ugolf-lacanau/	05 56 03 92 98 contact@gardengolf-lacanau.fr

> 9 TROUS + MINI-GOLF

GOLF ÉCOLE DU BAGANAI	Ouvert toute l'année
📍 Route du Baganais - Lacanau lacanaugolf.ucpa.com	05 56 03 14 56 lacanau.golf@ucpa.asso.fr



Ouvert toute l'année

06 77 75 97 28
safya2@wanadoo.fr

Ouvert toute l'année

05 56 03 28 80
mejanne@bluegreen.fr



Ouvert toute l'année

05 56 03 28 80
mejanne@bluegreen.fr

CHÂTEAUX



> APPELLATION MÉDOC

JAU-DIGNAC-ET-LOIRAC 1 h > 6 €

CHÂTEAU LA HOURCADE

Ouvert toute l'année > TLJ

Une rencontre qui marquera les esprits ! Quentin a reçu la passion de ses aînés et la partage aujourd'hui avec sa compagne Judith. Il a à cœur de faire perdurer la propriété, soutenu par son père Gino. Présent au marché couvert de Soulac ou à découvrir par le biais des excursions de Vigne Authentique.

A meeting to remember ! It is the passion of his elders that got passed on to Quentin, which he shares it today with his partner Judith. He has at heart to ensure the prosperity of his family's property, with the help of his father Gino. Present at the covered market of Soulac or to discover with the wine tours of Vigne Authentique.

Ein Treffen, das die Geister prägen wird! Quentin hat die Leidenschaft seiner Vorfahren übernommen und teilt sie heute mit seiner Partnerin Judith. Er setzt sich dafür ein, das Anwesen am Leben zu erhalten, unterstützt von seinem Vater Gino. Präsentieren Sie sich auf dem überdachten Markt von Soulac oder entdecken Sie es bei den Ausflügen von Vigne Authentique.

7 chemin de Noaillac - Jau-Dignac-et-Loirac 06 88 96 70 14 / 06 10 26 41 89 chateaulahourcade@gmail.com

> APPELLATION MÉDOC CRU ARTISAN

JAU-DIGNAC-ET-LOIRAC 30 min > 6 €

CHÂTEAU HAUT-GRAVAT

Ouvert Juil-Août > TLJ / Sept-Juin > Lun-Sam

Propriétaire de père en fils, le Château Haut-Gravat se trouve sur la commune de Jau-Dignac-et-Loirac. Le vignoble d'une superficie de 10 hectares est travaillé en totalité en lutte raisonnée (zéro herbicide) afin de respecter notre environnement. La vinification est faite dans le respect des traditions.

Château Haut-Gravat is located in the commune of Jau-Dignac-et-Loirac and has been owned from father to son. The vineyard of 10 hectares is worked in totality in sustainable viticulture (zero herbicide) in order to respect our environment. The vinification is done in the respect of the traditions.

Château Haut-Gravat ist vom Vater auf den Sohn übergegangen und befindet sich in der Gemeinde Jau-Dignac-et-Loirac. Der Weinberg mit einer Fläche von 10 Hektar wird vollständig nach dem Prinzip des integrierten Pflanzenschutzes (null Herbicide) bearbeitet, um unsere Umwelt zu schützen. Die Weinbereitung erfolgt unter Einhaltung der Traditionen.

5 chemin du Clou - Jau-Dignac-et-Loirac 05 56 09 41 20 haut-gravat@wanadoo.fr

> APPELLATION MÉDOC CRU ARTISAN

JAU-DIGNAC-ET-LOIRAC

> 6 €

CHÂTEAU HAUT-BRISEY

Ouvert toute l'année > TLJ

Vignoble familial situé sur la commune de Jau-Dignac-et-Loirac, un lieu convivial dans un cadre unique. Corine et Christian Denis vous accueillent dans leur nouvelle salle de dégustation (dégustation gratuite) avec possibilité de pique-niquer sur place. La propriété a obtenu le label HVE en 2022.

Family vineyard located in the commune of Jau-Dignac-et-Loirac, a friendly place in a unique setting. Corine and Christian Denis welcome you to their new tasting room (free tasting) with the possibility of picnicking on site. The property obtained the HVE label in 2022.

Familienweingut in der Gemeinde Jau-Dignac-et-Loirac, ein geselliger Ort in einer einzigartigen Umgebung. Corine und Christian Denis begrüßen Sie in ihrem neuen Verkostungsraum (kostenlose Verkostung) mit der Möglichkeit, vor Ort zu picknicken. Das Weingut hat 2022 das HVE-Label erhalten.

4 chemin de Sestignan - Jau-Dignac-et-Loirac medoc-atlantique.com/fiches/chateau-haut-brisey

05 56 09 56 77 hautbrisey@orange.fr

> APPELLATION MÉDOC CRU BOURGEOIS SUPÉRIEUR

JAU-DIGNAC-ET-LOIRAC 45 min > 5 €

CHÂTEAU NOAILLAC

Ouvert toute l'année

Le Château Noaillac est une propriété familiale depuis 3 générations. Venez découvrir le vin et vivre un moment de partage entre amis ou en famille ! Vous trouverez un petit espace dans la salle de dégustation pour occuper les enfants. Les visites du chai à barriques et les dégustations sont gratuites.

Château Noaillac has been a family property for 3 generations. Discover the wine and share a special moment with friends or family! There is a small play area in the tasting room to keep the children occupied. Visits to the barrel cellar and tastings are free.

Château Noaillac ist seit drei Generationen in Familienbesitz. Entdecken Sie den Wein und erleben Sie einen gemeinsamen Moment mit Freunden oder der Familie! Im Verkostungsraum finden Sie einen kleinen Bereich, in dem sich die Kinder beschäftigen können. Die Besichtigung des Weinkellers und die Weinproben sind kostenlos.

6 chemin du Sable des Pins - Jau-Dignac-et-Loirac 05 56 09 52 20 noaillac@noaillac.com

05 56 09 52 20 noaillac@noaillac.com

> APPELLATION MÉDOC CRU BOURGEOIS SUPÉRIEUR

JAU-DIGNAC-ET-LOIRAC 45 min > 8 €

CHÂTEAU POITEVIN

Ouvert toute l'année > Lun-Sam

Propriété familiale depuis 3 générations, nous vous accueillons du lundi au samedi. Visite et dégustation gratuite des différents vins de la propriété : Château Poitevin, notre rosé, notre vin blanc, notre vin nature et notre vin en amphore. Nous sommes certifiés agriculture biologique depuis 2023.

Family wine estate for 3 generations, we welcome you from Monday to Saturday. Visit and free tasting of the different wines of the wine estate: Château Poitevin, our white wine, our wine without sulphur and our wine in amphora. We are in conversion to organic farming since 2023.

Familienbesitz seit drei Generationen, wir begrüßen Sie von Montag bis Samstag. Besichtigung und kostenlose Verkostung der verschiedenen Weine des Weinguts: Château Poitevin, unser Weißwein, unser schwefelfreier Wein und unser Wein aus der Amphore. Wir sind seit 2023 in der Umstellung auf biologische Landwirtschaft.

16 rue du 19 mars 1962 - Jau-Dignac-et-Loirac 05 56 09 45 32 contact@chateau-poitevin.com

05 56 09 45 32 contact@chateau-poitevin.com

> APPELLATION MÉDOC

QUEYRAC

> 10 €

CHÂTEAU CARMENÈRE

Ouvert toute l'année

Le Château Carmenère est une propriété familiale unique et différente, car nous vous proposons des vins rouges avec un assemblage rare accompagné du cépage la Carménère. Toute l'année (sans réservation) : visite des chais et dégustation gratuite (vins rouges et rosés) réalisées par les propriétaires.

Château Carmenère is a unique and different family estate, offering red wines with a rare blend of the Carménère grape variety. All year round (no booking required): visit the cellars and enjoy free tastings (red and rosé wines) conducted by the owners.

Das Château Carmenère ist ein einzigartiger und andersartiger Familienbesitz, denn wir bieten Ihnen Rotweine mit einer seltenen Assemblage an, die von der Rebsorte Carménère begleitet wird. Das ganze Jahr über (ohne Reservierung): Besichtigung der Weinkeller und kostenlose Weinproben (Rot- und Roséweine), die von den Besitzern durchgeführt werden.

20 chemin de l'Ourtet - Queyrac chateaucarmenere.fr

05 52 70 63 28 chateaucarmenere@free.fr

> APPELLATION MÉDOC CRU BOURGEOIS

VALEYRAC

1 h > 11 €

CHÂTEAU BELLERIVE

Ouvert toute l'année > Mer-Ven

Château Bellerive, ce vignoble authentique du Médoc, témoin d'un savoir-faire reconnu et d'un terroir d'exception nous séduit par son environnement familial, son cuvier gravitationnel du XIX^e, des petites cuves ovoïdes et son chai à barriques rempli de charme. Pique-nique sur réservation.

Château Bellerive, this authentic Médoc vineyard, a testimony to a recognized know-how and an exceptional terroir, seduces us with its family atmosphere, its 19th century gravitational vat room, its small ovoid vats and its charming barrel cellar. Picnic on reservation.

Château Bellerive, dieser authentische Weinberg im Médoc, Zeuge eines anerkannten Know-hows und eines außergewöhnlichen Terroirs, verführt uns mit seiner familiären Umgebung, seinem Gravitationsbecken aus dem 19. Jahrhundert, den kleinen eiförmigen Tanks und seinem charmanten Barriquekeller. Picknick auf Vorbestellung.

1 rue du 8 Mai 1945 - Valeyrac vignobles-gouache.com

05 56 73 17 80 contact@vignobles-gouache.com

> APPELLATION MÉDOC CRU BOURGEOIS

VALEYRAC

1 h > 20 €

CHÂTEAU ROUSSEAU DE SIPIAN

Ouvert toute l'année > TLJ (sur RDV)

Le Château, situé dans un superbe parc, bordé de vignes, vous accueille toute l'année sur rendez-vous pour découvrir le patrimoine du XIX^e siècle et vous faire visiter la cuverie et le chai à barriques. Vous partagerez sa passion, le savoir-faire de ses vins, dans le respect de la nature et de la tradition médocaine.

The Château, situated in a superb park, bordered by vines, welcomes you all year round by appointment to discover its 19th century heritage and to show you the vat room and the barrel cellar. You will share its passion, the know-how of its wines, in the respect of the nature and the Médoc tradition.

Das Château, das in einem wunderschönen, von Weinbergen gesäumten Park liegt, empfängt Sie das ganze Jahr über nach Vereinbarung, um das Kulturerbe aus dem 19. Jahrhundert zu entdecken und Ihnen die Gärkellerei und den Barriquekeller zu zeigen. Sie werden die Leidenschaft und das Fachwissen seiner Weine teilen, die im Einklang mit der Natur und der Tradition des Médoc hergestellt werden.

26 route du Port de Goulée - Valeyrac chateaurousseaudesopian.fr

05 56 41 54 92 / 07 88 90 55 37 rousseaudesopian@orange.fr

> APPELLATION MÉDOC CRU BOURGEOIS SUPÉRIEUR

QUEYRAC

1 h > 8 €

CHÂTEAU SAINT-HILAIRE

Ouvert toute l'année > Lun-Sam

Rencontrez une famille de vignerons passionnés, aussi éleveurs de Blondes d'Aquitaine ! A deux pas des plages, le Château Saint-Hilaire est reconnu pour la grande qualité de ses vins, son agriculture raisonnée et sa convivialité. Les enfants participent à la dégustation version jus de raisin !

Meet a family of passionate winegrowers, also breeders of Blonde d'Aquitaine! Just a stone's throw from the beach, Château Saint-Hilaire is renowned for the high quality of its wines, its sustainable agriculture and its conviviality. Children participate in the grape juice tasting!

Lernen Sie eine Familie von leidenschaftlichen Winzern kennen, die auch Blondes d'Aquitaine Kühe züchten! Das nur wenige Schritte von den Stränden entfernte Château Saint-Hilaire ist für die hohe Qualität seiner Weine, seine nachhaltige Landwirtschaft und seine Gastfreundschaft bekannt. Die Kinder nehmen an der Verkostung mit Traubensaft teil!

13 route de la Rivière - Queyrac chateau-st-hilaire.com

05 56 59 80 88 / 06 72 14 81 87 contact@chateau-st-hilaire.com

> APPELLATION MÉDOC CRU BOURGEOIS

VALEYRAC

1 h 30 > 6 €

CHÂTEAU LE TEMPLE DE TOURTEYRON

Ouvert toute l'année > TLJ

Ce domaine familial a une histoire qui remonte à l'Ordre des Templiers. La famille Bergey vous fera partager sa passion, découvrir le Domaine dans le respect du patrimoine et de la nature avec une démarche de qualité récompensée. Visite du cuvier du XIX^e siècle et de son charmant chai à barriques. Dégustation de vins rouges et rosés. Gratuit.

The history of this family estate goes back to the Order of the Templars. The Bergey family will be delighted to share their passion for wine with you, and to help you discover the estate's respect for its heritage and its natural environment, as well as its award-winning quality approach. Visit the 19th-century vat room and its charming barrel cellar. Wine tasting. Free admission.

Dieses Familiengut hat eine Geschichte, die bis zum Orden der Tempelritter zurückreicht. Die Familie Bergey wird ihre Leidenschaft mit Ihnen teilen, um das Weingut im Respekt vor dem Kulturerbe und der Natur mit einem preisgekrönten Qualitätsansatz zu entdecken. Besuchen Sie den Weinkeller aus dem 19. Jahrhundert und seinen charmanten Barrique-Keller.

30 route du Port de Goulée - Valeyrac letempledeturteyron.com

05 56 41 52 99 / 06 63 74 84 80 letempledeturteyron@orange.fr

> APPELLATION MÉDOC CRU BOURGEOIS

VALEYRAC

1 h > 7 €

CHÂTEAU SIPIAN

Ouvert toute l'année

Château Sopian est une propriété familiale qui crée des vins suivant les courants artistiques du design. Les visiteurs pourront découvrir des vins aux traditions médocaines qui laissent parler un terroir de grave d'exception saupoudré d'une pincée d'art et de modernisme.

Château Sopian is a family property that creates wines following the artistic tendencies of design. Visitors will discover wines with Médoc traditions that let the exceptional terroir speak for itself, with a touch of art and modernism.

Château Sopian ist ein Familienbesitz, der Weine kreiert, die den künstlerischen Strömungen des Designs folgen. Die Besucher können Weine mit Médoc-Traditionen entdecken, die ein Terroir mit außergewöhnlichen Graves sprechen lassen, das mit einer Prise Kunst und Modernität bestreut ist.

28 route du Port de Goulée - Valeyrac Facebook : Château Sopian

05 56 41 56 04 sipian@chateausopian.com

Aux alentours de Médoc Atlantique

Around / In der Nähe

> APPELLATION MÉDOC

Cru Bourgeois Supérieur	⌚ 1 h	➡ €	▶ > 8 €			
CHÂTEAU LA BRANNE	Ouvert toute l'année					
2 route Peyrere - Bégadan	05 56 41 55 24	chateau-labranne.com				
CHÂTEAU L'EDEN	Ouvert toute l'année					
13 Route de Lesparre - Saint-Christoly-Médoc	06 87 17 86 30	vignobles-faget.fr				
Cru Bourgeois	⌚ 1 h	➡ €	▶ > 19 €			
CHÂTEAU TOUR CASTILLON	Ouvert toute l'année sur RDV					
3 route du Fort Castillon ou 2 rue des Vignes Saint-Christoly-Médoc	06 64 80 00 98	contact@vignoblespeyruse.com				
CHÂTEAU LOUDENNE GOUACHE	Ouvert toute l'année					
SAS Loudenne Gouache - Saint-Yzans-de-Médoc	05 56 73 17 80	chateau-loudenne.com				
Cru Bourgeois	⌚ 1 h 30	➡ €	▶ > 10 €			
CHÂTEAU L'INCLASSABLE	Ouvert toute l'année					
4 chemin des Vignes - Blaignan-Prignac linclassable.com	05 56 09 02 17 / 06 59 96 29 30	remy.fauchey@orange.fr				
Cru Bourgeois	⌚ 1 h	➡ €	▶ > 11 €			
CHÂTEAU ESCOT	Ouvert toute l'année					
3 route de Plassan - Lesparre-Médoc	05 56 41 06 92	info@chateau-escot.com				
Cru Bourgeois	⌚ 1 h	➡ €	▶ > 10 €			
VIGNOBLES PAEFFGEN	Ouvert toute l'année					
1 route de Condissas - Bégadan	05 56 41 50 79	vignobles@paeffgen.org				

> APPELLATION HAUT-MÉDOC

Grand Cru Classé	⌚ 1 h 30	➡ €	▶ > 8 €			
CHÂTEAU LA TOUR CARNET	Ouvert de Avr-Oct > TLJ					
📍 Darrous - Saint-Laurent-Médoc	05 57 26 38 34	visiteschateaux@bernard-magrez.com				
Cru Bourgeois Supérieur	⌚ 45 min	➡ €	▶ > 8 €			
CHÂTEAU FONTESTEAU	Ouvert toute l'année > Lun-Ven					
📍 Lieu-dit Fontestea - Saint-Sauveur	05 56 59 52 76	info@fontestea.com				
Cru Artisans	⌚ 1 h	➡ €	▶ > 9 €			
CHÂTEAU GRAND BRUN	Ouvert toute l'année					
31 avenue du Fort Médoc - Cussac-Fort-Médoc	06 86 41 25 62	brun.olivier.33460@orange.fr				
Cru Bourgeois Supérieur	⌚ 1 h	➡ €	▶ > 9 €			
CHÂTEAU LAMOTHE BERGERON	Ouvert toute l'année					
49 chemin des Graves - Cussac-Fort-Médoc	05 56 58 94 77	visites@lamothegeron.fr				
CHÂTEAU LANESSAN	Ouvert toute l'année					
113 Lanessan - Cussac-Fort-Médoc	05 56 58 94 80	infos@lanessan.com				
Grand Cru Classé	⌚ 1 h 30	➡ €	▶ > 10 €			
CHÂTEAU DE CAMENSAC	Ouvert toute l'année Lun-Sam					
Route de Saint-Julien - Saint-Laurent-Médoc	05 56 59 41 69	visite@chateaucamensac.com				
CHÂTEAU BAUDAN	Ouvert toute l'année					
2 route de Taudinat - Listrac-Médoc	05 56 58 07 40 / 06 47 23 51 04	chateaubaudan.com				
VIGNERONS ASSOCIÉS MOULIS LISTRAC & CUSSAC-FORT-MÉDOC	Toute l'année					
21 avenue de Soulac - Listrac-Médoc	05 56 58 03 19	contact@vigneronsassocies.fr				
Cru Bourgeois Exceptionnel et Supérieur	⌚ 1 h	➡ €	▶ > 10 €			
VIGNOBLES CHANFREAU	Ouvert toute l'année > TLJ					
Fonread - Listrac-Médoc	05 56 58 02 43	visites@vignobles-chanfreau.com				
CHÂTEAU CITRAN	Ouvert toute l'année					
30 Citran - Avensan	07 60 26 17 52	info@aliceupaysdesreves.fr				
CHÂTEAU HOURTIN-DUCASSE	Ouvert toute l'année					
Lieu-dit Le Fournas - 3 route de la Chatole - Saint-Sauveur	05 56 59 56 92	visit@hourtin-ducassee.com				
CHÂTEAU CROIX DU TRALE	Ouvert toute l'année					
4 route du Trale - Saint-Seurin-de-Cadourne	06 23 05 44 26	contact@chateaucroixdutrale.com				
CHÂTEAU MOULIN DE BLANCHON	Ouvert toute l'année					
3 Rue des Casaillois - Saint-Seurin-de-Cadourne	05 56 59 38 66	contact@chateau-moulin-de-blanchon.com				
CHÂTEAU AGASSAC	Ouvert de Avr-Sep > TLJ / Oct-Mar > L-V					
15 rue du Château d'Agassac - Ludon-Médoc	05 57 88 15 47	accueil-visite-agassac@agassac.com				
CHÂTEAU D'OSMOND	Ouvert toute l'année					
36 route des Gunes - Cissac-Médoc	06 09 74 36 25	contact@chateaudosmond.com				
CHÂTEAU MARGAUX	Ouvert toute l'année					
Grand Cru Classé	⌚ 1 h	➡ €	▶ > 38 €			
CHÂTEAU DESMIRAIL	Ouvert toute l'année					
28 avenue de la 5ème République - Margaux-Cantenac	05 57 88 57 14	receptif@desmirail.com				
CHÂTEAU PAVEIL DE LUZE	Ouvert toute l'année sur RDV					
3 chemin de Pavieil - Soussans	06 46 17 48 54	contact@chateupaveildeuze.com				



> APPELLATION PAUILLAC



LA ROSE PAUILLAC

Ouvert toute l'année

📍 44 rue du Maréchal Joffre - Pauillac
larosepauillac.com

05 56 59 26 00

oenotourisme@larosepauillac.fr

LES CHAISS DE LA BÉCASSE

Ouvert Avr-Oct > M-S / Nov-Mar > L-V

📍 1 rue du Port de la Verrerie Bages - Pauillac
medoc-atlantique.com/fiches/les-chais-de-la-becasse

05 56 59 07 14

r-fonteneau@orange.fr

> APPELLATION SAINT-ESTÈPHE



CHÂTEAU LA HAYE

Ouvert toute l'année

📍 1 chemin de Saint Afrique, Leyssac - Saint-Estèphe
05 56 59 32 18 / 05 56 59 33 22
chateaulahaye.com

info@chateaulahaye.com

CHATEAU TRONQUOY

Ouvert du 01.04 au 31.10 > Mar-Sam

📍 Lieu-dit Lalande - Saint-Estèphe
saint-estephe.fr

05 56 59 61 05

visites@tronquoy-lalande.com

MAISON DU VIN DE SAINT-ESTÈPHE

Ouvert du 02.01 au 23.12 > Mar-Sam

📍 Place de l'Église - Saint-Estèphe
tronquoy-lalande.com

05 56 59 30 59

contact@saint-estephe.fr

> APPELLATION SAINT-JULIEN



CHÂTEAU GRUAUD LAROSE

Ouvert toute l'année > Lun-Ven

📍 Saint-Julien-de-Beychevelle
gruaud-larose.com

05 56 73 89 43

visit@gruaud-larose.com

> APPELLATION LALANDE-DE-POMEROL



CHATEAU CHATAIN

Ouvert toute l'année

📍 Lieu Dit Chatain - Néac
chateau-chatain.fr

06 16 58 65 51

contact@chateau-chatain.fr

CHÂTEAU LA BRIDANE

Ouvert toute l'année

📍 7 chemin de la Bridane - Saint-Julien-de-Beychevelle
vignobles-saintout.com

05 56 59 91 70

contact@vignobles-saintout.fr

Produits locaux

> FERME AQUACOLE



PORT DE SAINT-VIVIEN-DE-MÉDOC

FERME AQUACOLE EAU MÉDOC

Ouvert toute l'année

La ferme Eau Médoc, implantée depuis 1989 sur d'anciens polders médocains, propose des produits issus de ses 17 hectares de marais salés, dont les huîtres spéciales affinées en Médoc. Retrouvez nos produits toute l'année sur les marchés et chez nos partenaires. Visite-dégustation : nous contacter.

The Eau Médoc farm, established since 1989 on former Medoc polders, offers products from its 17 hectares of salt marshes, including special oysters matured in the Médoc. You can find our products all year round on markets and at our partners' Tasting visits: contact us.

Die seit 1989 auf ehemaligen Médoc-Poldern angesiedelte Ferme Eau Médoc bietet Produkte aus ihren 17 Hektar Salzmarschen an, darunter die im Médoc gereiften Spezialaußern. Finden Sie unsere Produkte das ganze Jahr über auf den Märkten und bei unseren Partnern. Besichtigung mit Verkostung: Kontaktieren Sie uns.

📍 1 la Petite Canau - Saint-Vivien-de-Médoc
huitresgigasmeduli.fr

05 56 09 58 32
huitresgigasmeduli@gmail.com

> FERME DE SPIRULINE

PORT DE SAINT-VIVIEN-DE-MÉDOC

SPIRULINE DE LA POINTE D'ARGENT

Ouvert toute l'année

En Médoc, sur 1500 m² de serre horticole, quatre bassins renferment notre spiruline, microalgues aux nombreux bienfaits. La spiruline de la Pointe d'Argent, de qualité et 100% médocaine contribue à renforcer l'organisme. Visites possibles sur rendez-vous l'après-midi (le matin étant réservé à la récolte).

In the Médoc, in a 1500 m² horticultural greenhouse, four ponds contain our spirulina, a micro-algae with numerous benefits. Spirulina from the Pointe d'Argent, of quality and 100% Médoc, helps to strengthen the body. Visits are possible by appointment in the afternoon (the morning is reserved for the harvest).

Im Médoc, in einem 1500 m² großen Gartenbaugewächshaus, befinden sich vier Becken, in denen unsere Spirulina, eine Mikroalge mit zahlreichen Vorteilen, gedeiht. Die Spirulina der Pointe d'Argent ist von hoher Qualität und stammt zu 100% aus dem Médoc und trägt zur Stärkung des Organismus bei. Besuche sind nach Absprache am Nachmittag möglich (der Vormittag ist für die Ernte reserviert).

📍 24 bis route du Port - Saint-Vivien-de-Médoc
spiruline-pointe-argent.com

06 37 80 82 79
contact@spiruline-pointe-argent.com

> FERME AQUACOLE

PORT DE SAINT-VIVIEN-DE-MÉDOC

LA PETITE CANAU

Ouvert toute l'année

La ferme marine est située en bord d'estuaire, promenez-vous le long des étangs où sont élevées les gambas et les huîtres, longez l'estuaire au milieu des oiseaux. Achat et dégustation sur place (huîtres toute l'année, gambas du 20/07 à fin septembre). Visite-dégustation sur rendez-vous.

The marine farm is located on the edge of the estuary, walk along the ponds where the prawns and oysters are bred, walk along the estuary among the birds. Purchase and tasting on site (oysters all year round, prawns from 20/07 to the end of September). Tasting tours by appointment.

Die Meeresfarm liegt am Ufer der Flussmündung. Machen Sie einen Spaziergang entlang der Teiche, in denen Garnelen und Austern gezüchtet werden, und fahren Sie an der Flussmündung entlang inmitten von Vögeln. Kauf und Verkostung vor Ort (Austern das ganze Jahr über, Garnelen vom 20.07. bis Ende September). Besichtigungen und Verkostungen nach Vereinbarung.

📍 2 la Petite Canau - Saint-Vivien-de-Médoc
facebook.com/LaPetiteCanau

05 56 09 49 66 / 06 08 58 50 85
lapetitecanau@wanadoo.fr

Aux alentours de Médoc Atlantique

Around / In der Nähe

> NOISETTINES

LES NOISETTINES DU MÉDOC

Ouvert toute l'année

📍 1 place de la Landette - Blaignan
noisettines.fr

05 56 09 03 09 / 06 22 27 33 91
noisettines@gmail.com

> MICROBRASSERIE

BIÈRE NAÜERA

Ouvert toute l'année

📍 ZA le Treytin - Saint-Laurent-de-Médoc
nauera.com

05 56 41 10 13
k.meylan@nauera.com

Bars & Restaurants

BARS



VILLAGE ANCIEN

LE COSY

Ouvert toute l'année

Le Cosy B or B vous accueille toute l'année en intérieur ou sur sa terrasse face au coucher de soleil unique à Soulac-sur-Mer. Notre barman ravira vos papilles avec ses cocktails frais et fait maison.

The Cosy B or B welcomes you all year round, indoors or on its terrace facing the unique sunset at Soulac-sur-Mer. Our barman will delight your taste buds with his fresh, homemade cocktails.

Das Cosy B or B empfängt Sie das ganze Jahr über im Innenbereich oder auf seiner Terrasse mit Blick auf den einzigartigen Sonnenuntergang in Soulac-sur-Mer. Unser Barkeeper wird Ihren Gaumen mit seinen frischen und hausgemachten Cocktails verwöhnen.

1 avenue El Burgo de Osma - Soulac-sur-Mer
casinodesoulac.com

05 56 09 51 00

RESTAURANTS



VILLAGE ANCIEN

BISTRROT TARTINES & COMPAGNIE

Ouvert toute l'année

À Soulac-sur-Mer, Aurélie et Eric vous accueillent dans une ambiance douce et chaleureuse. Nous vous proposons un grand choix de tartines, planchettes gourmandes et nos desserts faits maison.

In Soulac-sur-Mer, Aurélie and Eric welcome you in a soft and warm atmosphere. We offer you a large choice of sandwiches, gourmet planks and our home-made desserts.

In Soulac-sur-Mer empfangen Sie Aurélie und Eric in einer sanften und herzlichen Atmosphäre. Wir bieten Ihnen eine große Auswahl an Tartines, Schlemmerbrettchen und unsere hausgemachten Desserts.

3 place Georges Mandel - Soulac-sur-Mer
bistrot-tartines-et-compagnie.business.site

06 32 56 89 63
eric.koenig@estvideo.fr

BOURG

CABANA8

Ouvert 01.03 au 31.10

Un cocktail de saveurs et d'ambiances, dans un cadre lounge, festif et chaleureux à deux pas de la plage : thés & cafés d'origine, cocktails, spiritueux, cigares, huîtres du Médoc et finger food du marché. Pour l'ambiance : musiques, concerts & événements rythmeront vos soirées d'été à Soulac-sur-Mer.

A cocktail of flavours and moods, in a lounge, festive and warm setting just a stone's throw from the beach: original teas & coffees, cocktails, spirits, cigars, Médoc oysters and finger food from the market. For the ambiance: music, concerts and events will punctuate your summer evenings in Soulac-sur-Mer.

Ein Mix aus Aromen und Stimmungen, in einem festlichen und gemütlichen Lounge-Ambiente, nur wenige Schritte vom Strand entfernt: Original-Tees & Kaffees, Cocktails, Spirituosen, Zigarren, Austern aus dem Médoc und Fingerfood vom Markt. Für die richtige Stimmung: Musik, Konzerte & Events bestimmen den Rhythmus Ihrer Sommerabende in Soulac-sur-Mer.

8 Rue Brémontier - Soulac-sur-Mer

05 57 75 47 73
contact@dubbensas.com

PLAGE CENTRALE

BRASSERIE DE LA PLAGE

Ouvert du 25.05 au 28.09



VILLAGE ANCIEN

LE GRILL OCÉAN

Ouvert du 03.02 au 16.11

Idéalement situé sur le front de mer de Soulac-sur-Mer, nous vous proposons une cuisine traditionnelle «fait maison». Poissons frais selon arrivage, produits de saison et desserts maison, il y en a pour tous les goûts.

Ideally located on the seafront of Soulac-sur-Mer, we offer traditional «home-made» cuisine. Fresh fish according to arrival, seasonal products and home-made desserts, there is something for everyone.

Ideal an der Strandpromenade von Soulac-sur-Mer gelegen, bieten wir Ihnen eine traditionelle «hausgemachte» Küche. Frischer Fisch je nach Ankunft, saisonale Produkte und hausgemachte Desserts - hier ist für jeden Geschmack etwas dabei.

Plage centrale

06 12 22 00 98
sanchezmaeva8@gmail.com

2 esplanade des Girondins - Front de mer - Soulac-sur-Mer
legrillocean.eatbu.com

05 56 09 89 64

VILLAGE ANCIEN

LE LB

Ouvert du 15.01 au 31.12



VILLAGE ANCIEN

LE RALLYE

Ouvert toute l'année

Ici, vous pouvez boire un verre, prendre l'apéro, déjeuner et dîner ! Cette brasserie traditionnelle vous accueille tous les midis et les soirs en juillet et août. Des animations musicales sont organisées en été, et vivez les grands matchs sur grand écran au Rallye !

Here you can have a drink, an aperitif, lunch and dinner! This traditional brasserie welcomes you every lunchtime and evening in July and August. Musical entertainment is organised in the summer, and watch the big games on the big screen at the Rallye!

Hier können Sie ein Glas trinken, einen Aperitif genießen, zu Mittag oder zu Abend essen! Diese traditionelle Brasserie empfängt Sie im Juli und August jeden Mittag und Abend. Im Sommer werden musikalische Veranstaltungen organisiert, und im Rallye erleben Sie die großen Spiele auf Großleinwand!

6 rue Fernand Lafargue - Soulac-sur-Mer

05 56 09 92 60
laboleesoulac33780@gmail.com

70 rue de la Plage - Soulac-sur-Mer

05 56 09 71 49
lerallye@yahoo.com



📍 L'AMÉLIE

CHEZ GONZO



Ouvert du 01.02 au 31.12

Pizza à emporter depuis 1994 situé à l'Amélie Plage. Pâte à pizza de fabrication artisanale élaborée avec des produits frais et de qualité.

Takeaway pizza since 1994 at Amélie Plage. Home-made pizza dough made with fresh, quality produce.

Pizza zum Mitnehmen seit 1994 in L'Amélie Plage. Handwerklich hergestellter Pizzateig aus frischen und hochwertigen Produkten.

📍 7 rue du 8 Mai 1945 - Soulac-sur-Mer

05 56 09 93 07

📍 L'AMÉLIE

LE RESTAURANT DES PINS



Ouvert du 01.04 au 31.10

Des plats à la fois innovants et traditionnels. Grâce au savant mélange de deux cultures culinaires différentes et à la passion de nos deux chefs cuisiniers français et thaïlandais, nous vous proposons de savoureux plats à déguster dans le restaurant de notre hôtel.

Both innovative and traditional dishes. Thanks to the combination of two different culinary cultures and the passion of our French and Thai chefs, we can serve you tasty dishes in our hotel restaurant.

Gerichte, die sowohl innovativ als auch traditionell sind. Dank der gekonnten Mischung aus zwei verschiedenen kulinarischen Kulturen und der Leidenschaft unserer beiden Küchenchefs aus Frankreich und Thailand bieten wir Ihnen schmackhafte Gerichte, die Sie in unserem Hotelrestaurant genießen können.

📍 Hôtel des Pins

92 boulevard de l'Amélie - Soulac-sur-Mer

05 56 73 27 27

📍 L'AMÉLIE

LES FRÈRES NICOLL'S



Ouvert du 01.06 au 30.09

Les Frères Nicoll's c'est un espace différent et original dans lequel vous aurez plaisir à partager un repas dans une ambiance chaleureuse et conviviale. Notre concept de cuisine : le Brasero, les produits sont frais, cuits en direct sur notre terrasse. Notre cuisine est faite maison, gourmande et pétillante, en adéquation avec notre éthique et notre lieu.

Les Frères Nicoll's is a different, original place where you can enjoy a meal in a warm, friendly atmosphere. Our cooking concept: a Brasero and fresh produce cooked directly on our terrace. Our cuisine is homemade, tasty and sparkling, in keeping with our ethos and our location.

Les Frères Nicoll's ist ein origineller Raum, in dem Sie gerne eine Mahlzeit in einer warmen und geselligen Atmosphäre genießen werden. Unser Küchenkonzept: ein Brasero und frische Produkte die direkt auf unserer Terrasse gekocht werden. Unsere Küche ist hausgemacht, lecker und prickelnd, passend zu unserer Ethik und unserem Ort.

📍 Camping Paradis des Pins

213 passe de Formose - Soulac-sur-Mer

05 56 41 85 94
contact@lesfreresnicolls.com



Encore + de bars et restaurants à Soulac-sur-Mer

Even more / Sogar mehr

BARS

BAÏNE CAFÉ Plage des Naïades • 06 72 66 45 28

BAR CAVE DES AMIS 35 rue Trouche • 05 56 41 45 60

EL DIABLO Esplanade des Girondins • 05 56 09 90 38

LA BODEGA 5 rue Fernand Lafargue

LA DAME DE CŒUR 103 rue de la Plage • 05 56 09 80 80

LE COMPTOIR DU VIN 5 rue Holagray • 05 56 59 73 34

LE COSY 1 avenue El Burgo de Osma • 05 56 09 51 00

LE DIGUE DIGUE 42 route de Bordeaux • 09 75 59 25 24

LE PUB 7 rue de la Plage • 06 61 56 61 88

OLA CANTINA BUVETTE 25 rue Trouche • 06 49 75 05 91

RESTAURANTS

BAR CAVE DES AMIS

35 rue Trouche • 05 56 41 45 60

L'ÉTOILE DE MER

5 rue du Huit Mai 1945 - L'Amélie • 05 57 75 13 42

LA CABANE

Plage Centrale • 06 14 78 05 57

LE LAMPARO

Rue du Huit Mai 1945

CHEZ PEP'S

6 rue Brémontier • 05 56 09 81 19

LA STATION 1900

6 rue André Leroux • 05 56 73 62 15

LA VILLA

5 rue Brémontier • 05 56 59 96 71

LES CHIENS FOUS

1 rue de la Plage - Front de mer • 05 56 09 73 01

LAUBER'GIN

13 place Jean-François Pintat

LE NEPTUNE

12 rue de la Plage • 05 56 73 32 50

LA TABLE MÉDOCaine

10 rue Brémontier • 05 56 73 69 87

LE NAUTILUS

2 rue de la Plage • 05 56 09 90 38

L'INSTANT M

8 rue Fernand Lafargue • 05 57 75 47 81

MARTINE À LA PLAGE

33 boulevard Charcot - Front de mer • 06 11 73 64 37

BRASSERIE L'ARBousIER

1 route de Grayan • 05 56 09 74 89

L'ESCALE GOURMANDE

1 boulevard Charcot - Casino de la Plage • 06 64 00 53 17

CHEZ TAM

8 rue Bienaimé Coiffard • 06 18 99 14 75

SNACK/FOOD TRUCK

LE KIOSQUE À PIZZAS

Parking Carrefour Market • 05 56 41 11 82

LE FRENCH TACOS & BURGER

5 rue de la Plage

CHEZ VANILLE

49 rue de la Plage

CAPUCINE CUISINE MOBILE

06 34 17 56 90

CHEZ JO

Boulevard Guy Albospeyre • 06 32 29 62 26

OCEANVIBES CAFÉ

Place Georges Mandel • 06 07 17 90 15

OLA CANTINA

25 rue Trouche • 06 49 75 05 91

MERLO

8 rue du Cardinal Donnet

TATA SUZANNE

9 rue Brémontier • 05 56 59 16 88

SNACK DU CHALET

1 avenue El Burgo de Osma - Casino de la Plage • 05 56 09 51 00

GLACIERS

CAPTAIN YOGURT

Place Georges Mandel

GLACES JUDICI

15 rue de la Plage • 05 56 09 81 48

LEONTINE

18 rue de la Plage • 06 28 07 68 50

LES GLACES À L'ITALIENNE

19 rue de la Plage

Commerces & services

AGENCE IMMOBILIÈRE



> LOCATIONS SAISONNIÈRES, ANNUELLES ET VENTES

VILLAGE ANCIEN

AGENCE CÔTÉ PARTICULIERS

Ouvert toute l'année

Locations saisonnières, locations annuelles, transactions, vente et achat : nous vous accompagnons dans toutes vos démarches. Frais d'agence réduits : à partir de 1%. Certification AFAQ-AFNOR. Contactez-nous : soulac@coteparticuliers.com

Seasonal rentals, annual rentals, transactions, sale and purchase: we accompany you in all your steps. Reduced agency fees: from 1%. AFAQ-AFNOR certification. Contact us : soulac@coteparticuliers.com

Saisonale Vermietungen, Jahresvermietungen, Transaktionen, Verkauf und Kauf: wir begleiten Sie bei all Ihren Schritten. Reduzierte Vermittlungsgebühren: ab 1%. Zertifizierung nach AFAQ-AFNOR. Kontaktieren Sie uns: soulac@coteparticuliers.com

68 route de Bordeaux - Soulac-sur-Mer
soulac.coteparticuliers.com

05 56 09 33 91
soulac@coteparticuliers.com

SHOPPING



> ANTIQUITÉS BROCANTE

VILLAGE ANCIEN

ANTIQUITÉS BROCANTE

Du 01.04 au 30.11

Situé dans une ancienne ferme, en face du supermarché Carrefour à Soulac-sur-Mer, Alain Dufort vous accueille d'avril à novembre. On y trouve des meubles, tableaux et objets du XVIII^e au XX^e siècle. Les années 50 à 70 sont particulièrement représentées.

Located in an old farm, opposite the Carrefour supermarket in Soulac-sur-Mer, Alain Dufort welcomes you from April to November. You will find furniture, paintings and objects from the 18th to the 20th century. The 50s to 70s are particularly represented.

Alain Dufort befindet sich in einem ehemaligen Bauernhof gegenüber dem Supermarkt Carrefour in Soulac-sur-Mer und empfängt Sie von April bis November. Hier finden Sie Möbel, Bilder und Gegenstände aus dem 18. bis 20. Jahrhundert. Besonders vertreten sind die 50er bis 70er Jahre.

35 route de Bordeaux - Soulac-sur-Mer

06 25 85 03 42
alain.dufort@neuf.fr

> DÉCORATION EXTÉRIEURE

VILLAGE ANCIEN

LES POT'S QUI RIENT

Ouvert toute l'année

Venez découvrir aux «Pot's qui rient» toutes nos poteries, statues, jardinières, fontaines d'extérieur. Un grand choix de barbecues vous est proposé en expo et sur catalogue ainsi que des fours à pain, des salons de jardin aluminium thermolaqués modernes et anciens, des planchas, parasols...

Discover at "Les Pot's qui rient" all our pottery, statues, planters and outdoor fountains. A large choice of barbecues is offered in exhibition and on catalogue as well as bread ovens, modern and antique thermolaquered aluminium garden furniture, planchas, parasols...

Entdecken Sie bei "Pot's qui rient" alle unsere Töpferwaren, Statuen, Blumenkästen und Springbrunnen für den Außenbereich. Eine große Auswahl an Grills wird Ihnen in der Ausstellung und im Katalog angeboten, ebenso wie Brotbacköfen, moderne und antike Gartenmöbel aus thermolackiertem Aluminium, Planchas, Sonnenschirme...

46 route de Bordeaux - Soulac-sur-Mer

09 82 53 90 00

loc.allaire@gmail.com

> LIBRAIRIE

VILLAGE ANCIEN

LIBRAIRIE DE CORINNE

Ouvert toute l'année

La librairie de Corinne vous accueille à deux pas de la rue de la Plage. Vous y trouverez tous les livres récents, littérature, bande dessinée, jeunesse, régionalisme. De quoi occuper vos vacances avec une foule de jeux, loisirs créatifs et papeterie. Réservation et commande sur le site «librairies indépendantes Nouvelle Aquitaine».

Corinne's bookshop is just a stone's throw from rue de la Plage. You will find all the recent books, literature, comics, youth, regionalism... Enough to occupy your holidays with a host of games, creative hobbies and stationery. Reservation and order on the website of "librairies indépendantes Nouvelle Aquitaine".

Corinnes Buchhandlung ist nur einen Steinwurf von der Rue de la Plage entfernt. Hier finden Sie alle aktuellen Bücher, Literatur, Comics, Jugend, Regionalismus... Genug, um Ihren Urlaub mit einer Vielzahl von Spielern, kreativen Hobbys und Schreibwaren zu verbringen. Reservierung und Bestellung auf der Website "librairies indépendantes Nouvelle Aquitaine".

7 rue André Leroux - Soulac-sur-Mer

09 75 95 86 54

librairiecorinne@orange.fr

> MODE & ACCESSOIRES

VILLAGE ANCIEN

CÔT & BORD DE MER

Ouvert toute l'année



Impossible de séjourner à Soulac-sur-Mer sans faire un passage chez Cot' & Bord de mer. Une boutique de prêt-à-porter pour tout âge et morphologies : femme, homme, enfant & accessoires. Relais Pickup. Trophée d'accueil, certification d'Excellence.

It is impossible to stay in Soulac-sur-Mer without visiting Cot' & Bord de mer. A ready-to-wear shop for all ages and morphologies: women, men, children & accessories. Pickup relay. Hospitality trophy, certification of excellence.

Es ist unmöglich, sich in Soulac-sur-Mer aufzuhalten, ohne bei Cot' & Bord de mer vorbeizuschauen. Eine Boutique mit Prêt-à-porter-Mode für jedes Alter und jeden Körperbau: Damen, Herren, Kinder & Accessoires. Pickup-Relais. Empfangstrophäe, Excellence Zertifizierung.

Soulac-sur-Mer
cotbordemer.com

07 82 75 78 12
contact@cotbordemer.com

La librairie l'Oncle Tome propose un vaste choix de titres, littérature, jeunesse, régionalisme, BD-Mangas, papeterie, et jeux. Elle organise aussi des dédicaces d'auteurs locaux et nationaux, conférences, lectures et ateliers pour les petits. Consultez notre page Facebook. Possibilité de commander.

The bookshop l'Oncle Tome offers a wide range of titles, literature, youth, regionalism, comics and manga, stationery and games. It also organises book signings by local and national authors, conferences, readings and workshops for children. See our Facebook page. Possibility to order.

Die Buchhandlung L'Oncle Tome bietet eine große Auswahl an Titeln aus den Bereichen Literatur, Kinder- und Jugendliteratur, Regionalismus, Comics-Mangas, Schreibwaren und Spiele. Sie organisiert außerdem Signierstunden für lokale und nationale Autoren, Vorträge, Lesungen und Workshops für Kinder. Besuchen Sie unsere Facebook-Seite. Bestellmöglichkeit.

34 rue de la Plage - Soulac-sur-Mer

05 56 59 45 51

oncletome@gmail.com





> AMÉNAGEMENT JARDIN / ENTRETIEN

JEUNE SOULAC

FERRE PAYSAGES

Ouvert toute l'année

ZA Palu de Bert Est 19 allée Jean Benier - Soulac-sur-Mer 05 56 09 72 29 soulac-environnement.com

> MAÇONNERIE

JEUNE SOULAC

CASTET SAS

Ouvert toute l'année

1 allée Jean Bénier - Soulac-sur-Mer maconnerie-castets-soulac.fr 05 56 09 78 03 laurence.castets@orange.fr



> ESPACE DE COWORKING

L'AMÉLIE

LES FRÈRES NICOLL'S

Ouvert toute l'année

213 pass. de Formose - Soulac-sur-Mer 05 56 41 85 94 contact@lesfreresnicolls.com

> HOME ORGANISER

MARGUERITE ASSISTANCE

Ouvert toute l'année

Soulac-sur-Mer

06 09 94 00 96 sandrinemertz@sfr.fr

Encore + de commerces et services

Even more / Sogar mehr

ALIMENTATION

AU BON PAIN Marché Municipal • 06 12 72 87 05

BANC DE MME CUNY - VENTE DE VINS Marché Municipal • 06 07 12 02 50

BIO SHOP OCÉAN 2 ter rue du Cardinal Donnet • 05 56 73 94 17

BOUCHERIE CHARCUTERIE LA CLAVERIE Marché Municipal • 06 78 99 79 62

BOUCHERIE MOREIRA 93 bis rue de la Plage • 05 56 09 85 61

BOUCHERIE SOULACaise M.ALLAIRE Marché Municipal • 05 56 09 83 54

BOULANGERIE PÂTISSERIE - MAISON BON 83 rue de la Plage • 05 56 09 83 51

BOULANGERIE-PÂTISSERIE 24 rue Trouche

CARREFOUR MARKET 3 rue Jean Goudineau • 05 56 73 36 66

CARREFOUR MARKET - DRIVE 3 rue Jean Goudineau • 05 56 73 36 66

CRÈMERIE FROMAGERIE CHEZ LUDO Marché Municipal

DUNES DE MIEL 2 rue du Maréchal Galliéni • 06 50 06 17 18

ÉTABLISSEMENT ROSSIGNOL 20 rue Jean Laporte • 05 56 09 84 94

FOIE GRAS QUILLOT Marché Municipal • 05 56 73 60 59

HUITRES PALADON MÉDOC Port de Neyran • 06 33 40 44 40

LA BOITE À BONBONS 65 rue de la Plage

LA FERME DES 20 PAINS 71 rue de la Plage • 06 84 58 25 93

LA PAYOTTE Marché Municipal • 07 83 96 52 44

LE SCAPHANDRIER / HUITREMENT BON Marché Municipal • 06 88 48 20 73

LES METS D'OC 7 rue Brémontier • 05 56 09 78 71

LIDL 23 route de Grayan

MERLO 8 rue du Cardinal Donnet

MONTRÉAL SUR MER 2 rue Brémontier

PÂTISSERIE VALLAT 3 rue du Cardinal Donnet • 05 56 09 87 79

POISSONNERIE CHEZ CASSY Marché Municipal • 06 71 16 96 34

POISSONNERIE L'ENTRE DEUX Ô 93 rue de la Plage • 05 56 41 08 32

SPAR 23 rue Trouche • 05 56 41 15 19

VIVAL AUX DÉLICES DE L'AMÉLIE 6 rue du Huit Mai 1945 • 05 56 41 51 80

COMMERCES

AMARYLLIS 17 bis rue Trouche • 05 56 73 62 81

ART MANIAC 48 rue de la Plage • 06 89 66 27 19

AU MARCHAND DE RÊVES 101 rue de la Plage

BIJOUTERIE MIQUAU 2 rue André Leroux • 05 56 09 83 92

BLUE MADONE 65 rue de la Plage • 05 57 30 25 13

BRASSERIE LA SOULACaise Place Georges Mandel

CAVE CAHUC 97 rue de la Plage

CÔTÉ PLAGE 3 rue Brémontier • 06 84 41 55 91

L'ESSENTIEL 4 rue Victor Hugo • 06 07 36 67 00

LA CAVE BERTRAND 4 rue André Leroux

LA DAME DE CŒUR 103 rue de la Plage • 05 56 09 80 80

LE BISTROT DE LA CAVE CAHUC Boulevard Marsan de Montbrun

LA BOUQUINERIE PLUS 77 rue de la Plage • 06 07 61 85 04

LE DIGUE DIGUE 42 route de Bordeaux • 09 75 59 25 24

LE MARCHÉ DU POTIER 122 route des Lacs • 05 56 73 68 40

LE MOJO 2 rue Trouche • 06 13 06 40 82

LE TABAC DU CENTRE 43 rue de la Plage • 05 56 09 71 12

LES JARDINS DE LA POINTE - CÔTÉ DÉCO

8 rue Fernand Lafargue • 05 56 41 83 41

MAISON DE LA PRESSE - AU QUOTIDIEN 23 rue de la Plage • 05 56 09 83 63

QUINCAILLERIE QUEYROI 66 route de Bordeaux • 05 56 09 79 92

STEAM MACHINE SOULAC 4 place Georges Mandel • 09 88 53 02 98

TENTES JEANNE Plage centrale • 06 76 82 23 96

TENTES LA CABANE Plage centrale • 06 14 78 05 57

UNE MAISON AU BORD DE L'EAU 8 rue Brémontier • 05 56 09 85 89

UTI PUTI 76 rue de la Plage • 06 51 30 16 28

VISION MARINE 14 rue de la Plage • 05 56 41 48 29

SERVICES

ALLIANZ 7 rue du Cardinal Donnet • 05 56 09 87 32

AMJ33 LTD 9 allée du Cros • 06 60 08 04 85

APC CLAIRE MARTIN 102 A rue Roland Dorgelès • 07 61 59 38 53

AXA ASSURANCE ET BANQUE 68 bis route de Bordeaux • 05 47 22 93 84

BRAZECO 105 rue de la Plage • 05 56 09 90 99

BRUNO DUCASSE 72 route de Bordeaux • 05 56 09 97 90

CARROSSERIE SOULACaise 64 route de Bordeaux • 05 56 09 85 87

COUVERTURE MÉDOCaine 54 route de Grayan • 05 36 36 45 29

ÉCLAIR ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE 15 avenue Georges Pompidou • 06 71 96 39 07

GARAGE GOBINAU - RENAULT 64 bis route de Bordeaux • 05 56 09 80 44

GARAGE RS LINE 62 route de Bordeaux • 05 56 09 97 57

GARDE MEUBLE / STOCKAGE SCI LES DUNES ZA Palu de Bert Est • 06 29 68 48 58

GITEM NOELEC 7 allée Jean Benier - ZA Palu de Bert Est • 05 56 73 31 17

GUILLAUME MÉDOC'1 SERV' À domicile • 06 70 07 31 60

IMPRIMERIE MÉDULIENNE ZA Palu de Bert Est • 05 56 09 99 11

JAY'LAG 12 D route des Lacs • 06 89 43 21 11

JULIETTE, LA PETITE FRENCHIE - COUTURE / RETOUCHE / CREATION 06 27 03 07 02

KARINE COUTURIÈRE • 06 50 64 68 45

L'ATELIER DE CÉCILE - COUTURE / RETOUCHE À domicile • 06 50 48 81 97

L'INTENDANCE NOUVELLE AQUITAINE

7 ter boulevard Guy Albospeyre • 05 56 41 58 18

LA SOULACaise DU BÂTIMENT À domicile • 07 56 99 62 51

LAV O'CÉANS 8 rue Victor Hugo • 05 56 09 87 77

LES JARDINS MÉDOCAINS 13 rue de l'Aconit • 06 79 88 81 05

LES SERVICES DE BNÉ - TOILETTAGE À domicile • 06 51 92 06 96

LESCORCE & FILS EARL 52 passe du Jeune Soulac • 05 56 09 84 70

LORENZO CARRELAGE 64 route des Lacs • 06 77 09 85 47

MAJESTIK GARAGE À domicile • 06 70 98 23 35

MÉDOC IN CONCIERGERIE • 06 26 03 71 24

MPELEC ALARME ZA Palu de Bert Est • 06 74 79 15 78

NICKEL HOME À domicile • 06 98 16 99 23

PAILLÉ IMMOBILIER - ESPACE DE COWORKING 37 rue Trouche • 09 83 70 80 05

PHARMACIE DE L'Océan 58 rue de la Plage • 05 56 09 84 40

PLOMBIER PHILIPPE BERGE 3 route de Grayan • 06 08 77 88 26

POMPES FUNÈBRES SOULACaises 2 place du Souvenir Français • 05 47 83 80 07

SARL DUBOUILH ZA Palu de Bert Est - 2 allée Jean Benier • 05 56 09 85 70

SARL GUILLEMOT COUVERTURE CHARPENTE ZINGUERIE • 05 64 17 22 34

SARL VIDÉAU DAVID 14 passe des 3 écluses • 05 64 17 22 34

SERGE HUBSCHI JARDINAGE, PEINTURE, TRAVAUX DIVERS À domicile • 06 80 28 30 57

SOULACONCIERGERIE • 06 03 10 43 13

SPLASH'33 11 allée Jean Benier - ZA Palu de Bert Est • 05 56 41 15 33

STORES 33 11 allée Jean Benier - ZA Palu de Bert Est • 05 56 09 43 25

TC BAT 37 boulevard Guy Albospeyre • 06 74 22 75 60

VIDANGES MODERNES SARL 56 rue Willy Signoret • 05 56 09 83 67

SHOPPING

2€ ET PLUS 95 rue de la Plage

AFRIQUE & ASIE 72 bis rue de la Plage • 06 95 46 54 40

ARCHIPEL 54 rue de

COUP DE CŒUR 67 rue de la Plage

FANTAISY 10 rue de la Plage • 06 89 24 85 53

FÉENOMÈNES 35 rue de la Plage • 06 49 02 82 20

GRAIN DE SABLE 8 rue de la Plage • 06 71 42 80 59

INCITATION 8 rue de la Plage

JOLIE MÔME / COULEURS LOCALES SOULAC 62 rue de la Plage

JULES PLAGE 52 bis rue de la Plage • 09 61 69 89 37

K.BX 52 rue de la Plage

L-CANS SHOP 10 rue de la Plage

L'ODACIEUSE 62 rue de la Plage

LA BOÎTE A SOUVENIRS 53 rue de la Plage

LA BOUTIQUE À CHAPEAUX 52 rue de la Plage

LA MAILLOTTERIE 74 rue de la Plage

LA PLATFORM 2 bis rue du Cardinal Donnet • 06 85 21 32 33

LAME SALÉE SURF SHOP 10 bis rue de la Plage • 06 79 53 52 44

LE SHOP DE NIKI 5 rue André Leroux

LE SOUK DE YOYOU 66 route de Grayan • 06 81 00 05 23

LES FÉES MÈRES 3 rue André Leroux

MADEMOISELLE 47 rue de la Plage • 05 56 41 17 40

MAGASIN DE CHAUSSURES 69 rue de la Plage

MANDARINE & CHOCOLAT 44 rue de la Plage

MÉDOC ONLY 41 rue de la Plage • 06 13 53 92 76

MER DE SABLE 2 rue Brémontier • 06 87 80 86 24

MER ET FILLES 24 rue de la Plage • 05 56 41 17 40

MER ET MONTAGNE 24 rue de la Plage

NAGALAND 101 rue de la Plage

NOUVELLE VAGUE COMPAGNIE 40 rue de la Plage

RIVE D'ESTUAIRE 85 rue de la Plage • 05 56 73 62 45

SALOME 99 rue de la Plage • 06 72 54 13 70

SASHA 61 rue de la Plage • 05 56 09 41 58

SAWASDEE 31 rue de la Plage • 06 21 95 45 73

SECRET DE FEMME 8 rue de la Plage

SOUL'ACCESSOIRES 8 rue de la Plage

SOULAC FRENCH CÔTE OUEST 24 boulevard Charcot

SOULAC SOUVENIRS 28 rue de la Plage • 05 56 09 92 61

SPORT 2000 - LE PASSAGE 97 rue de la Plage

VAGABONDE 7 rue Fernand Lafargue • 06 11 62 66 80

VANILLE FRAISE CHAUSSURES 29 rue de la Plage • 06 40 75 60 15

AGENCE IMMOBILIÈRE

AGENCE IMMO PLAGE 38 Rue de la Plage • 05 56 09 93 55

AJP SOULAC IMMOBILIER 66 rue de la Plage • 05 56 73 61 61

ATLANTIC IMMO MÉDOC 37 rue Thiers • 05 56 59 98 44

CENTURY 21 - AGENCE BIRAN SOULAC-SUR-MER

16 rue de la Plage • 05 56 09 84 46

HUMAN IMMOBILIER 9 rue Brémontier • 05 56 09 31 89

PAILLÉ IMMOBILIER 37 rue Trouche • 09 83 70 80 05

SOIN DE SOI

BELL'HARMONIE 17 chemin de la Neve • 06 62 00 75 18

INSTITUT GUINOT - BEAUTÉ OCEANE 7 rue du Cardinal Donnet • 05 56 09 97 23

L'ATELIER DE CÉCILE - COIFFURE / BARBIER

2 rue Fernand Lafargue • 06 10 48 09 96

LA PASSION D'AMANDINE 7 rue du Cardinal Donnet • 05 56 09 77 10

LE JARDIN DU BIEN-ÊTRE 3 boulevard d'Ospedaletti • 06 17 69 22 32

LES SECRETS DE JULY 41 rue Trouche • 05 56 59 85 24

MARION B COIFFURE 19 rue Trouche • 05 56 09 90 06

Ô TRÉSORS POUDRÉS 4 rue Brémontier • 05 56 59 63 52

Aux alentours de Soulac-sur-Mer

Around / In der Nähe

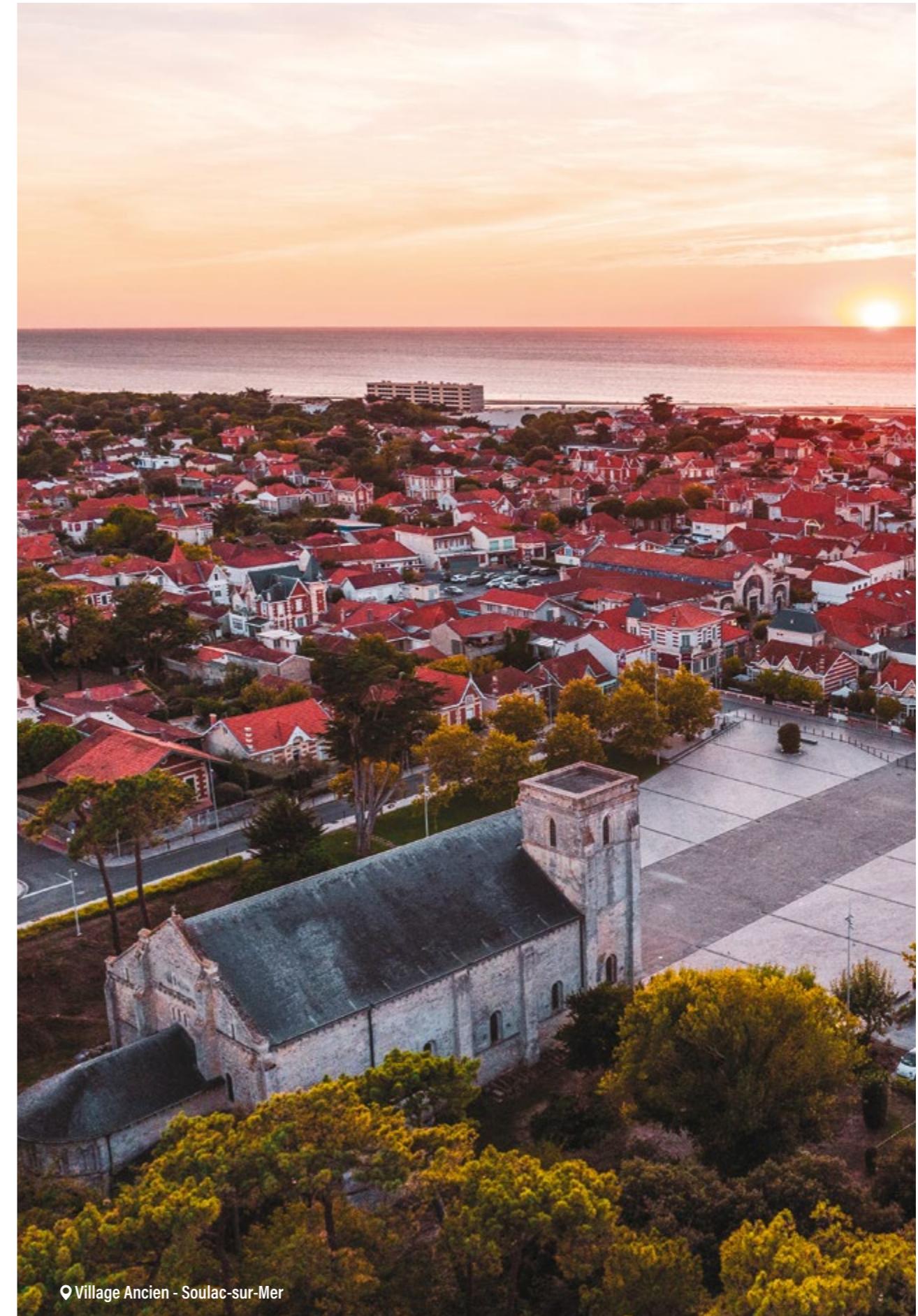
LOCATION DE VAN

CAMP IN VAN

Ouvert toute l'année

205 allée Isaac Newton - Saint-Jean-d'Illac
campinvan.com

07 82 44 29 56
contact@campinvan.fr



Village Ancien - Soulac-sur-Mer

Informations pratiques

Comment venir

Travel / Reise

ROUTE / Road / Fahrt

Bordeaux > Soulac-sur-Mer : 100 km

AVION / Plane / Flugzeug

Aéroport de Bordeaux Mérignac : 95 km

BATEAU / Boat / Fähre

Bac Royan > Le Verdon-sur-Mer : 9 km
Bac Blaye > Lamarque : 65 km

TRAIN / Train / Zug

Gare de Soulac-sur-Mer (ligne 42)

BUS (TRANSPORTS NOUVELLE AQUITAINE)

Ligne 713 Lesparre-Médoc > Soulac-sur-Mer
Ligne 703 Bordeaux > Lesparre-Médoc

VÉLO / Bicycle / Fahrrad

81 km : Vélodyssée
Le Verdon-sur-Mer > Lacanau-Océan

TAXIS ET LOCATION / Taxis and rental / Taxis und Vermietung

TAXI SOS CÔTE D'ARGENT MÉDOC
05 56 09 60 47

TAXI SERVICES
07 68 84 81 31

CARREFOUR MARKET (LOCATION DE VOITURES)
05 56 73 36 66

HORAIRES DU BAC ROYAN - LE VERDON BAYE - LAMARQUE

Ferry schedules / Fahrpläne der Fähre



HORAIRES DE BUS

Bus schedules / Busfahrpläne



HORAIRES SNCF

Train schedules / Zugfahrpläne



JOURS DE RAMASSAGE DES DÉCHETS

Garbage Collection Schedules - Tage der Müllabfuhr



LES ORDURES MÉNAGÈRES ET LES BIO DÉCHETS (BAC NOIR ET BAC VERT)

Toute l'année : Lundi matin

Black and green bin

All year round: Monday morning

Schwarze und Grüne Tonne

Ganzjährig: Montag Morgen



LES EMBALLAGES (BAC JAUNE)

Toute l'année : Vendredi matin

Yellow bin

All year round: Friday morning

Gelbe Tonne

Ganzjährig: Freitag Morgen

SMICOTOM

smicotom.fr • 05 56 73 27 40

Numéros utiles

Useful phone numbers / Nützliche Telefonnummern

URGENCES

Emergencies / Notfälle

NUMÉRO D'URGENCE EUROPÉEN / European Emergency Number / Europäische Notfallnummer
112

GENDARMERIE / Gendarmerie / Gendarmerie

17

SAPEURS POMPIERS / Firemen / Feuerwehrleute

18

SAMU / Emergency medical service / Ärztlicher Notdienst

15

S.O.S MÉDECINS / S.O.S Doctors / S.O.S Ärzte

36 24

CENTRE ANTIPOISON / Poison Control Centre / Giftnotrufzentrale

05 56 96 40 80

HORAIRES DES MARÉES

Tides / Gezeiten

Flashez moi !
Scan me! / Scannen Sie mich!



PARKINGS GRATUITS

Free parking / Kostenlose Parkplätze

PARKING DU MARCHÉ
21 rue Trouche

PARKING DE L'OASIS
Rue Victor Hugo

PARKING DU FRONT DE MER
Boulevard du Front de Mer

PARKING DU SIGNAL
Avenue El Burgo de Osma

PARKING DU PALAIS DES CONGRÈS
Avenue El Burgo de Osma

PARKING DE LA GARE
2 route de Grayan

PARKING BRIGADE DU MÉDOC
Boulevard de la Brigade du Médoc 44-45

PARKING DE L'AMÉLIE
Plage de l'Amélie

PARKING DES ARROS
Place des Arros

AIRE DE CAMPING-CAR ET DE STATIONNEMENT
31 boulevard de l'Amélie

AIRE DE SERVICE « LES OYATS »
Boulevard Guy Albospeyre

PARKINGS PAYANTS

Paid parking / Gebührenpflichtiger Parkplatz
(du 15.06 au 15.09)

PARKING DE LA BASILIQUE
10 rue du Maréchal Gallieni

PARKING DE LA BAIE
Place de la Baleine

Numéros utiles (suite)

Useful phone numbers / Nützliche Telefonnummern

SANTÉ

MÉDECINE GÉNÉRALE

DR AUBERT DIDIER
4 rue Trouche • 05 56 73 35 00

DR DERAEDT GILLES ET DR BATANERO-DERAEDT JULIE
1 bis boulevard d'Ospedaletti • 05 56 09 84 65

DR ODDOS BERNARD
Maison médicale - route de Grayan • 05 54 56 00 12

ATRAPUNCTURE

DEKEYSER ELISABETH
Rue de l'Amiral Courbet • 07 68 65 81 95

DENTISTES

CAPDAREST ANNE
2 A route de Grayan • 05 56 09 82 68

LAGARDÈRE ELIZABETH, DELARUE MICKAËL
Centre paramédical 2 route de Grayan • 05 56 73 61 63

KINÉSITHÉRAPIE

ROUSTIT MARION, GONZALEZ ANTHONY, JACQUES LAURENT, MICOUIN RACHEL, ARNAUD BÉATRICE, CAPERAN LAURE, MIGEAT FRÉDÉRIC, SÉBASTIEN BAUMGARTNER
2 route de Grayan • 05 56 09 98 35

LABORATOIRE D'ANALYSES

CABINET ACCOLAB
2 D route de Grayan • 05 56 73 95 20

NATUROPATHES

PASCAL ZOUARI
13 rue de l'amiral Courbet • 06 20 80 64 89

VÉRONIQUE TROPAMER
Rue de l'Amiral Courbet • 06 22 08 60 20

OSTÉOPATHES

BAUMGARTNER SÉBASTIEN
2 route de Grayan • 05 56 09 98 35

LAGNEY NICOLAS
4 rue Trouche • 06 58 10 45 09

MASSY JULIEN
54 route des Lacs • 06 08 75 79 19

PHARMACIE

PHARMACIE DE L'OCÉAN
58 rue de la Plage • 05 56 09 84 40

SERVICE PUBLIC

MAIRIE 2 rue de l'Hôtel de Ville • 05 56 73 29 29

POLICE MUNICIPALE Rue de l'Hôtel de Ville • 05 56 73 29 15

GENDARMERIE 3 rue Olivier Guinet • 05 56 73 33 90

POMPIERS 1 rue Olivier Guinet • 05 56 73 63 73

GARE SNCF Route de Grayan • 0 800 872 872

TRÉSOR PUBLIC 16 place Jean-François Pintat • 05 56 09 81 04

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE 95 ter rue de la Plage • 05 56 73 81 95

BANQUES

AXA ASSURANCE ET BANQUE 68 bis route de Bordeaux • 05 56 73 19 19

BNP PARIBAS 17 rue de la Plage • 05 56 73 32 42

LA BANQUE POSTALE Rue Maréchal d'Ornano • 36 39

CAISSE D'ÉPARGNE 79 rue de la Plage • 05 64 98 00 00

CRÉDIT AGRICOLE 60 rue de la Plage • 05 56 09 80 11

BANQUE POPULAIRE AQUITaine CENTRE ATLANTIQUE

6 rue Trouche • 05 56 73 31 80

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE - GAB 36 rue de la Plage



Des vacances en toute sécurité

Safe holidays / Sichere Ferien

Les baïnes

Qu'est-ce qu'une baïne ?

Une baïne, c'est une bassine, un trou dans le sable formé le long de la plage sur une largeur très variable. Lorsque de l'eau rentre dans la baïne, elle finit par déborder lorsqu'elle est pleine, sous l'effet des vagues et de la marée. C'est à ce moment que se crée un fort courant de sortie de baïne, ou courant d'arrachement. La mer se retire du trou et entraîne les nageurs vers le large.



What is a baïne?

A bay is a basin, a hole in the sand formed along the beach of varying width. When water enters the baïne, it eventually overflows when it is full, under the effect of the waves and the tide. This is when a strong outflow current, or rip current, is created. The sea withdraws from the hole and carries the swimmers out to sea.

What to do if you are caught in a current of baïne, a tidal pool ?

Stay calm - Do not try to fight against the current and signal yourself to lifeguards or surfers - Try to swim parallel to the beach, in order to get out of the tidal pool current.

Was ist eine baïne?

Eine Bucht ist ein Becken, ein Loch im Sand, das sich entlang des Strandes gebildet hat und unterschiedlich breit ist. Wenn Wasser in die Bucht eindringt, läuft sie schließlich über, wenn sie durch die Wellen und die Gezeiten vollgelaufen ist. In diesem Moment entsteht eine starke Strömung, die aus der Bucht herausfließt, oder auch Abrißströmung genannt. Das Meer zieht sich aus dem Loch zurück und treibt die Schwimmer in Richtung offenes Meer.

Was tun, wenn Sie von einer Bucht-Strömung erfasst werden?

Keine Panik. Versuchen Sie nicht, gegen die Strömung anzukämpfen und geben Sie Rettungsschwimmern oder Surfern ein Signal. Versuchen Sie, parallel zum Strand zu schwimmen, um aus der Bucht-Strömung herauszukommen.

QUE FAIRE SI VOUS ÊTES PRIS DANS UN COURANT DE BAÏNE ?

- ✓ Restez calme
- ✗ N'essayez pas de lutter contre le courant
- ✓ Faites des signaux aux sauveteurs ou aux surfeurs
- ✓ Essayez de nager parallèlement à la plage, afin de sortir du courant de baïne



VOIR LA VIDÉO SUR LES BAÏNES
Watch the video about bays
Sehen Sie sich das Video über Buchten an

LES PRINCIPAUX DRAPEAUX DE BAIGNADE

The main swimming flags - Die wichtigsten Badeflaggen



Baignade surveillée sans danger

Supervised swimming without danger
Beaufsichtigtes Baden ohne Gefahr



Baignade surveillée avec danger limité

Supervised swimming with limited danger
Beaufsichtigtes Schwimmen mit begrenzter Gefahr



Baignade interdite

No swimming allowed
Schwimmen verboten



Zone de baignade surveillée

Supervised swimming area
Bewachter Badebereich



Les incendies

L'été est une période pendant laquelle les risques d'incendie de forêt sont importants. Il est demandé notamment de :

- ✓ Respecter les interdictions d'accès aux forêts en période à risque
- ✗ Ne pas allumer de feu ni de barbecue proche d'une forêt
- ✗ Ne pas fumer en forêt, dans les bois, ni à proximité
- ✗ Ne pas jeter de mégots par la fenêtre de la voiture

Summer is a period during which the risk of forest fires is high. In particular, it is requested to:

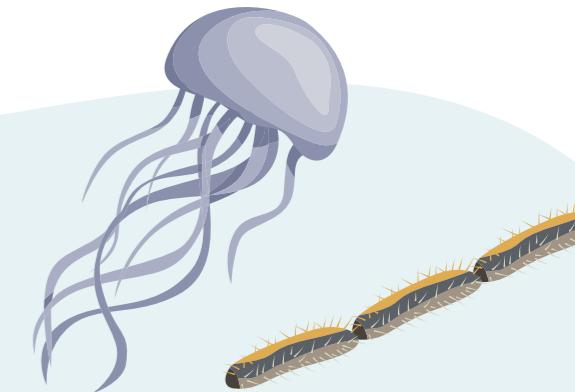
- Respect the bans on access to forests in times of risk
- Do not light a fire or a barbecue near a forest
- Do not smoke in the forest, in the woods, or nearby
- Do not throw cigarette butts out of the car window

Der Sommer ist eine Zeit, in der die Waldbrandgefahr hoch ist. Insbesondere wird um Folgendes gebeten:

- Respektieren Sie die Verbote für den Zugang zu Wäldern
- Zünden Sie kein Feuer oder Grill in der Nähe eines Waldes an
- Rauchen Sie nicht im Wald oder in der Nähe
- Werfen Sie keine Zigarettenstummel aus dem Autofenster



Les bons réflexes à adopter



The right reflexes to have:

- Protect yourself from the sun: avoid exposure between 12pm and 4pm, use high protection sun cream, wear a hat and sunglasses, but also long clothes, especially for people with fair skin.
- Keep an eye on children: remember to put an identification bracelet on them.
- Beware of stings: mosquitoes, processionary caterpillars, jellyfish...
- For water activities: do not go out alone, respect the signs, do not overestimate your abilities.
- For two-wheeled activities: wear a helmet, use the reserved lanes and respect the highway code.

Gute Reflexe, die man haben sollte:

- Sich vor der Sonne schützen: Vermeiden Sie es, sich zwischen 12 und 16 Uhr der Sonne auszusetzen, tragen Sie Sonnencreme mit hohem Lichtschutzfaktor, einen Hut und eine Sonnenbrille, aber auch lange Kleidung, insbesondere für Menschen mit heller Haut.
- Beaufsichtigen Sie Kinder: Denken Sie daran, ihnen ein Identifikationsarmband anzulegen.
- Achten Sie auf Stiche: die von Prozessionsraupen, Quallen, Tigermücken...
- Bei Wassersportaktivitäten: Üben Sie nicht alleine, beachten Sie die Beschilderung, überschätzen Sie nicht Ihre Fähigkeiten.
- Für Aktivitäten auf zwei Rädern: Tragen Sie einen Helm, fahren Sie auf den dafür vorgesehenen Spuren und halten Sie sich an die Straßenverkehrsordnung.

Découvrez la collection

Discover the collection / Entdecken Sie die Kollektion

Lacanau

Soulac-sur-Mer

Carcans-Maubuisson

Hourtin
Naujac-sur-Mer

Grayan-et-l'Hôpital

Le Verdon-sur-Mer

Vensac
Saint-Vivien-de-Médoc
Queyrac
Valeyrac
Jau-Dignac-et-Loirac
Talais



Flashez moi!
Scan me! / Scannen Sie mich!



medoc-atlantique.com



OFFICE DE TOURISME MÉDOC ATLANTIQUE

68 RUE DE LA PLAGE - 33780 SOULAC-SUR-MER
info@medoc-atlantique-tourisme.com • 05 56 09 86 61

PLACE DE L'EUROPE - 33680 LACANAU
info@medoc-atlantique-tourisme.com • 05 56 03 21 01



RETRouvez AUSSI :

Les Offices de Tourisme ouverts en saison à partir du mois d'avril.
The Tourist Offices open seasonally starting in April.
Die Tourismusbüros, die ab April für die Saison geöffnet sind.



Direction de la publication : Nicolas Jabaudon, Directeur Général de l'Office de Tourisme Médoc Atlantique

Suivi et direction de projet : Audrey Fontaine Blot et Emmeline Azra

Conception, réalisation et illustration : Pierre-Louis Duhot

Crédits Photos : Médoc Atlantique - 1 Duvet pour 2 - D.Remazeilles - J.E.Jay - D.Pu'u - G.Leprévost - Nohcab - N.Bugnot - X

Impression : Group Imprim



LE TRI
+ FACILE



CATALOGUE



CASINO



de la Plage

Pointe du Médoc
SOULAC-SUR-MER



Machines à sous
Jeux de tables
Roulettes anglaises
électroniques

Le Cosy Bar B

Le Zinc Night-club

Le TZ

Snack de nuit

OUVERT TOUTE L'ANNÉE
Tous les jours - horaires sur
www.casinodesoulac.com

1, avenue El Burgo de Osma - Front de mer
Soulac-sur-Mer ☎ 05 56 09 51 00



Accès réservé aux personnes majeures et non interdites de jeux. Pièce d'identité en cours de validité obligatoire
Jouer comporte des risques : endettement, dépendance... Appelez le 09 74 75 13 13 (appel non surtaxé)



Simplyment vigneron(ne)s.

Rendez-vous de 17h à 22h

FOIRE AUX VINS

Rencontres vigneronnes
2024



- Nos rendez-vous de l'été -

CARCANS - MAUBUISSON

1 le Pôle de Maubuission
Vendredi 19 juillet,
09 août et 23 août

LACANAU OCÉAN

Parvis de l'Escoure,
Avenue de l'Europe
Mercredi 24 juillet

LE PORGE

Esplanade Brémontier
Mercredi 31 juillet

LACANAU VILLE

Place de la Gaité
Mercredi 14 août

SOULAC-SUR-MER

Place de la Basilique
Mercredi 21 août

HOURTIN PORT

Esplanade Christian Renard
Jeudi 29 août

4€ Achat du verre de dégustation
puis dégustations gratuites



Plus d'informations

sur medoc-hautmedoc.fr
ou sur les réseaux sociaux @medoc_hautmedoc



L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ, À CONSOMMER AVEC MODÉRATION.